

PETER SCHULMAN

Professor of French and International Studies
Dept of Foreign Languages and Literatures
Old Dominion University
Norfolk, VA 23529
(757) 624-9306
pschulma@odu.edu

4

EDUCATION

Ph.D., 1997, Columbia University, Department of French and Romance Philology

M.Phil., 1992, Columbia University, Department of French and Romance Philology

École Normale Supérieure, 1991-1992

M.A., 1989, Columbia University, Department of French and Romance Philology

B.A., 1988, *cum laude*, in French, Columbia University

ACADEMIC HONORS and GRANTS

- 2021 Named Officier des Palmes Académiques by the French Ministry of Education (for significant contributions to the advancement of French Culture)
- 2021 Délégation du Québec à New York grant to screen the film *Plus haut que les flammes* by Monique Leblanc and Louise Dupré
- 2021 Délégation du Québec à New York grant in support of “Northern Lights” poetry reading by Andréanne Frenette- Vallières at the Slover Library, Norfolk VA.
- 2021 Canadian-Jewish Studies Partnership Grant with the Vered Institute of Jewish Studies, University of Ottawa and the Canadian Association of Jewish Studies (for joint 3 part webinar series)
- 2020 \$1750 “Democracy and the Informed Citizen Grant” from the Virginia Center for the Book (Federation of State Humanities Councils) for a panel on “The critical role of local journalism in support of an informed citizenry” at the Slover Library in Sept 2020 (grant co-authors Josette Dubois and Adale Martin, Slover Library, Norfolk, VA)
- 2020 Winner of the Provost’s Leadership in International Education Award (ODU, University-Wide)
- 2019 \$2000 by the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Québec to support the 4th Quebecois-ODU poetry and the visit of 3 Quebecois/First Nation poets (Louis-Karl Picard-Sioui, Virginia Pésémapéo-Bordeleau, and Isabelle Courteau centered around the theme of notions of *écritures du territoire*.
- 2019 Nominated for a College of Arts and Letters Charles Burgess Award (ODU) for outstanding research
- 2018 \$1500 by the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Québec for the visit by *SénéQueb* rapper Webster to campus to talk on «*Senegalese-Québécois Visions of Decolonization*, »
- 2017 Nominated for the university-wide 2018 ODU Alumni Association Tonelson Award for Research,

2017	Elected to the Executive Board of the Pacific and Ancient Modern Language Association (PAMLA)
2016	Nominated to the Executive Board of the Pacific and Ancient Modern Language Association (PAMLA)
2015	S.A.C.D. (Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques) translation and production grant for the translation and production of Marie Nimier's play <i>Noël revient tous les ans</i>
2015	"Shining Star Recognition." Student-nominated award for dedication in teaching, ODU (Fall, 2015); (Spring 2015);
2014	2 year Quebec Government/United States University Grant Program, with the Dept of Study Abroad, ODU (\$20 000 to help launch a study abroad program in Montreal);
2013	Winner of the College of Arts and Letters (ODU) Outstanding Contributions to Interdisciplinarity Award
2012	FIG (Faculty Innovation Grant for French language acquisition project through I-pad use); Director: Betty-Rose Facer
2010	Named Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques by the French Government (for significant contributions to the advancement of French culture)
2008	FIG Grant (Faculty Innovation Grant for Podcasting in French Literature Classes); Director: Betty- Rose Facer
2008	Nominated for Best Inter-Disciplinary Faculty Award (College of Arts and Letters, Old Dominion University)
2007	Visiting Scholar (Faculty Exchange) Kita Kiyushu University (Japan), Summer 2007 (To teach American Studies)
2007	Participated in a successful NEH grant to experiment with « podcasting in the classroom »; Director: Betty-Rose Facer
2007	ACSUS Fund for the Arts Grant (Association for Canadian Studies in the US) for the ON-Film Festival
2006	Elected to the Executive Committee of the North American Jules Verne Society inc. (2006-)
2006	Winner of the Robert L. Stern Award for Excellence in Teaching (College of Arts and Letters, Old Dominion University based on a five-year teaching period)
2006	College of Arts and Letters Summer Research Grant (Project: A Re-Investigation of Jules Verne's <i>The Secret of Wilhelm Storitz</i>), Old Dominion University
2006	FACE/Tournées: French-American Cultural Exchange Film Festival Grant
2005	Halls-Bascum Visiting Scholar, University of Wisconsin, Madison
2004-2009	Elected to the MLA Executive Committee of the Division on Twentieth-Century French Literature
2000	\$5000 Old Dominion University Summer Research Grant
1999	Quebec Summer Seminar
1998-1999	Federal Government Title 6B Grant (with the College of Business, Old Dominion University) for the development of French for Business Courses
1998	French Government/CIBER Summer Business French Seminar, Montpellier, France
1997	Old Dominion University Faculty Research Grant Old Dominion University Faculty Development Grant Old Dominion University "Teaching Across Borders Initiative" Grant
1995-1996	Bourse Chateaubriand, French Government Fellowship
1992-1993	President's Fellowship, Columbia University
1991	Beatrice M. Timins Award in French Literature, Columbia University
1990-1991	École Normale Supérieure/Columbia University Fellowship Graduate Research Institute at Reid Hall
1988-1991	5-year Columbia University Faculty Fellowship
1987	Lily M. Parker Prize for outstanding student of French, Columbia University
1986	Sisson Prize for excellence in French studies, Columbia University

TEACHING EXPERIENCE

2010-present	Professor of French and International Studies, Old Dominion University, Norfolk, VA
2002-2010	Associate Professor, Old Dominion University, Norfolk, Virginia
1996-2001	Assistant Professor, Old Dominion University, Norfolk, Virginia: (with a joint appointment in the Graduate Program for International Studies) as of Fall 2001)

Graduate Courses

- Metropolis: Global Cities in Text and Film
- French African, Caribbean and Diasporic Cinema
- Nature, Cataclysms and Solutions: French Ecological Thought in Writing and Film
- Ghosts of French Colonization: Revolutions and their Aftermaths
(Africa/Maghreb/Asia/Caribbean) in conjunction with George Mason University)
- Documenting French Decolonization in Film
- Contemporary French Cinema
- French Language and Quebec Studies (co-taught with Dr. Djaouida Hamdani at UQAM, Montreal), ODU study abroad course (May, 2015)
- Multicultural Quebecois Voices in Fiction and Film
- The French New Wave
- France's Legacy of Decolonization: The Maghreb, West Africa, Asia
- Francophone Civilization: The Decolonized Eye in Film, Theater and Fiction
- France and the Francophone World: Love, Revolt, Independence
- Through the Director's Lens: Modernity and its Discontents
- Dangerous Liaisons: French-American Relations 1776-2008
- French Presidential Power and Policy
- Empires of Signs: Franco-Asian Encounters
- The Culture of Engagement: French Political Thought
- France in the Age of Globalization (Ph.D Seminar)
- France and the New Europe (Ph.D. Seminar)
- Nineteenth-Century French Literature
- War and Memory
- Crime Fiction and Film
- Eighteenth-Century French Literature : From Enlightenment to Revolution
- Twentieth-Century French Literature
- Paris-Berlin: Crucible of European Ideas
- History of French Cinema
- Paris/Ailleurs: The City, The Country and Beyond in French
and Francophone Cinema

Undergraduate Courses

- Passport to Conversation: Communicative Competency International
- French Communicative Competency- Writing and Reading
- Politics in French Film and Fiction
- America Through French Eyes
- French for Translators: Practice and Theory
- Reading French for Chassidut I and II (Independent Study)

- Le Français du Tourisme et de l'Hôtellerie (Independent Study)
- Le Français juridique (Independent Study)
- French for Lawyers (Independent Study)
- The Comic Stage: La Comédie de l'Amour/
L'Amour de la Comédie
- Voix Francophones
- La Nouvelle à travers les âges
- Introduction to French Poetry
- Contemporary France and the Media
- French Literary Forms: Prose
- Business French: Language and Culture
- Understanding World Literature
- Advanced French Composition
- Introduction to French Theatre
- Intermediate French (Fr 201-202)
- Beginning French (Fr 101-102)

Summer 2007 Visiting Professor, University of Kita Kiyushu (Japan)

- American Studies: Representations of America through Text and Film

Summer 2001 Visiting Assistant Professor, New School University (NY)

- Paris-Berlin Express: 20th-Century Cultural Encounters (with Dr. Terri Gordon)

1989-1995 Instructor and Preceptor, French Department, Columbia University:

- Elementary French
- Intermediate French
- Introduction à la littérature française du moyen-âge à 1800
- Major Literary Works from 1800
- Le Français des affaires
- Introduction to French Cinema

Fall 1994 - Instructor, Modern Language Department, Fordham University

- Elementary French I and II (*French in Action*)

PUBLICATIONS

Books

The Sunday of Fiction: The Modern French Eccentric. West Lafayette, Ind: Purdue Studies in Romance Literature, volume 25, Purdue University Press, 2003.

Le Dernier livre du siècle, with Mischa Zabotin. Paris: Editions Romillat, 2001--An investigation of the notion of *fin de siècle* through a series of interviews with sixty prominent French and Francophone personalities (interviews include Pierre Boulez, Françoise Giroud, Tahar Ben Jelloun, Annie Ernaux, Emmanuel Leroy-Ladurie).

Edited Volumes

Chasing Esther: Jewish Expressions of Cultural Difference, with David Metzger. Santa Monica, CA & Haifa, Israel: Kol Katan Press/University of Haifa, 2006.

Rhine Crossings: France and Germany in Love and War, with Aminia Brueggemann. Albany, NY: State University of New York Press, 2005.

The Marketing of Eros: Performance, Sexuality, and Consumer Culture, with Frederick A. Lubich. Essen, Germany: Verlag Di Blaue Eule, 2003.

Critical Editions

The Begum's Millions by Jules Verne. Introduction and notes by Peter Schulman. Edited by Arthur B. Evans. Translated by Stanford Luce Middletown, CT: Wesleyan University Press, 2005.

Book Translations

Pages of Travel (Pages de voyage) by Silvia Baron Supervielle. Translated from the French by Peter Schulman (Belfast, UK: Lapwing Press, 2017) ** nominated for the Warwick Translation Prize [poetry]

A Thousand and Second Night and Other Plays by Jules Verne (West Warwick, RI: Bear Manor Fiction, The Palik Series, 2017). Translated from the French with introduction and notes by Peter Schulman. [theater]

Impressions of Summer by Ying Chen. Translated from the French by Peter Schulman (Georgetown, KY: Finishing Line Press, 2017) [poetry]

On Waves by Marie Darrieussecq (*Précisions sur les vagues*). Translated from the French by Peter Schulman (Halifax: VVV editions, 2014), Nominated for the Lois Roth Award for Translation of a Literary Work (MLA award) [essay/poetry]

The Secret of Wilhelm Storitz (Le Secret de Wilhelm Storitz) by Jules Verne. (Lincoln, NE: The University of Nebraska Press, 2011). Translated from the French with introduction and notes by Peter Schulman. [Reviewed in *The Los Angeles Times*; *The Washington Post*; *Publisher's Weekly*; *Science Fiction Studies*; *The Seattle Post Intelligencer* and has been included in a graduate seminar in the Department of English at the University of Florida (Gainesville) titled "Extraordinary Voyages- The Narrative Fiction of Jules Verne"] Nominated for the Aldo and Jeanne Scaglione Prize for Translation of a Literary Work (MLA award) [novel]

Suburban Beauty (Beauté Suburbaine) by Jacques Réda. Translated from the French and introduction by Peter Schulman (Halifax: VVV editions, 2009). [poetry]

Adamah by Céline Zins. Translated from the French and introduction by Peter Schulman. (Arlington: Gival Press, 2008). ** Nominated for a PEN Translation Prize, 2008; Virginia Commonwealth University Levis Reading Prize for Poetry; 2009 Eric Hoffer Award for Poetry; 2009 London Book Festival for Poetry; 2010 Honorable Mention at the Paris Book Festival. [poetry]

The Thirteen Culprits (Les Treize Coupables) by Georges Simenon. Norfolk, VA: Crippen & Landru, 2002. Translated from the French and introduction by Peter Schulman. [Reviewed by *Kirkus*, *Publisher's Weekly*, *Ellery Queen Mystery Magazine*] [novel]

Au bout des rues obscures (Where The Dark Streets Go) de Dorothy Salisbury Davis. Paris: Rivages/Mystères, 2001, pp. 7-237. Traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Agnès Broc et Peter Schulman. [Reviewed by *Le Magazine Littéraire*, April 2001] [novel]

Editorships

Co- Editor-in-Chief (with Josh Weinstein, Virginia Wesleyan University) *Green Humanities: A Journal of Ecological Thought in Literature, Philosophy and the Arts* (Inaugural Issue: vol 1, Winter 2015 "Eco-gencies: Eco-Critical Responses to Contemporary Environmental Crises"); vol 2, Spring 2017 "Food and Sustainability;" vol 3, Special

Issue, Spring 2021, "QuebecEcology: Voices from Quebec and the Greater North," featured at the Festival de la Poésie de Montreal, June 2021.

Assistant Editor to *The French Review* (2013-)

Editorial Board of the journal *French Studies in Southern Africa* (2013-)

Editorial Board of the journal *L'Erudit Franco-Espagnol* (LFE) Dec 2012-

Editorial Board of the French and Francophone Literature journal, *Nouvelles Francographies*, 2000-.

Guest Editor-in-Chief (with Gérard Roubichou), special Caribbean issue, *Francographies* 99, no 8, Nouvelle Série, 1999, pp. 1-211.

Articles and Book Chapters

« Transforme des mines de plomb en or: Webster et l'alchimie du nous (en RAP) » in *Figures médiatiques de l'Autre* (St.John's, ed. Kodjo Attikpoé (St. John's, CA: University of Newfoundland Press, forthcoming)

« « Jacques Rivettes's Vision of the World as Circus, and the Circus as a World of Rebirth, » in *Synergies*, ed. Elena Rokhlina and N.M Kropachev (St. Petersburg, Russia: University of St Petersburg Press, 2021), pp. 597-605.

« "Entre l'horloge et le lit" : la "mélanchronique" de François Rioux, » in *Contrôle(s) de Chronos. Le temps en question dans les littératures de la francophonie canadienne*, ed. Emir Delic. Moncton : Editions Perce-Neige, forthcoming).

“Rues étrangères (à nous-mêmes): ‘les enchantements ordinaires’ de Sarah Marylou Brideau” in *L'espace dans tous ses états*, ed. Benoit Doyon-Gosselin, Julien Desrochers, et la collaboration de Nicolas Nicaise (Moncton : Editions Perce-Neige, 2021).

« Le déchirement du « wa » japonais : histoire(s) d' Aki Shimazaki, » in *Chimères*, pp 59-70, volume XXXIV, Spring, 2020.

« Matière noire : espaces d'occupation et occupation des espaces dans les films de Darrieux du début des années 1940, » in *Danielle Darrieux : La traversée d'un siècle*, ed. Gwanelle Lebras and Geneviève Sellier (Bordeaux : Presses Universitaires de Bordeaux, 2020), pp. 125-136. The collection has been nominated among the 5 finalists of the Prix du livre d'histoire du cinéma du Festival de Pessac

“Songs of the Wandering Aengus: Echoes of the Political Yeats in Dorothy Salisbury Davis's *The Habit of Fear*” in Varma, Promodini and Pradhan, Anubhav, Ed. *Kipling and Yeats at 150: Retrospectives/Perspectives* (London: Routledge, 2019) pp. 61-72.

« ‘Acoustic shadows’: Civil War Spaces in Contemporary Works” in *Weaving Words into Worlds*, ed. Caroline Durand and Margot Lauwers, (Wilmington, Del : Vernon Press, 2021.)

« *Les îles du désir : Nine Island de Jane Alison* » in “Insularité/insularisation,” numéro spécial de *Fert'îles* (2019) Université de Corse, Pascal Paoli, pp. 8-16.

“Tristes Utopiques: Ruines et mélancolie dans l'oeuvre d'Orhan Pamuk,” in *Vestiges de ruines*, ed. Dominique Massonaud (Mulhouse, France : Presses Universitaires de la Haute-Alsace, forthcoming)

« Lubljana-Paris-Europe: Brina Svit et l'art d'être 'extra-communautaire », in *Dialogue des Cultures dans l'Espace Méditerranéen*, Ed. Despina Provata (Athens : University of Athens Press, forthcoming).

« Fragmegration » of Identity in Laurent Cantet's *Ressources Humaines* and *L'Emploi du temps* in *Cincinnati Romance Review* 43 (Fall 2017) : 1-17.

"In Search of Place: The importance of Chiac in Contemporary Acadian Writings," in *Geolinguistics*, Volume 40 (in press).

""Gestes perdus: La langue derrière le timbre"" dans le théâtre de Marie Nimier," in *Marie Nimier: Absence et Perte*, ed. Carine Fréville et Ana Maria de Medeiros. Paris: Editions Passage(s), Regards croisés, 2017, pp. 101-116.

"Sands of Desire: the Creative Restlessness of Lee Miller's Egyptian Period, " in *Miranda: revue pluridisciplinaire du monde anglophone*, special issue on "Early American Surrealisms, 1920-1940/ Parable Art" ed. Celine Mansarti and Anne Reynes-Delobel, issue 14/17, pp. 1-25.

"Tango Express: La littérature monde de Brina Svit, " in *Frankofoni*, Ortak Kitap no 29, September-October, 2016, pp. 209-216.

'Les ailes du désir': La figure de l'aviateur au cinéma jusqu'à *Wings*, 1910-1927 » in *L'imaginaire de l'aviation pionnière : Contribution à l'histoire des représentations de la conquête aérienne, 1903-1927*. Ed. Stéphane Tison et Françoise Luchert. Rennes: Presses Université de Rennes, 2016, pp 321-331. * this book is the winner of the le Prix de l'Aéro-Club de France 2016 Award

"Remembering Next Year: The Brooklyn Dodgers as *lieu de mémoire*" in *Memory and the Poetics of Remembering*, a special volume of *The Lincoln Humanities Journal*, Fall 2015, Vol 3, pp. 72-82. Reprinted in Abbes Maazoui, *The Arts of Memory and the Poetics of Remembering* (Cambridge: Cambridge Scholars' Press, 2016).

"Ghosts in the Machine: Narratives of Disappearance in French Fiction from the 1990s," in *Thélème: Revista Complutense de Estudios Franceses*, Vol. 30, Num, 2, pp. 223-237, 2015.

"Melancholic Mirages: Jules Verne's Vision of a Saharan Sea," in *Verniana: Jules Verne Studies/Etudes Jules Verne*, Vol. 7, 2014-2015, pp. 75-86.

"Le *Lichtspiel* saharien de Pabst: *L'Atlantide* sur le divan du désir" in *Pierre Benoit : maître du roman d'aventures*. Ed. Anne Struve-Debeaux. Pref. Gérard de Cortanze. Paris: Editions Hermann, 2015, pp. 279-299.

« Myriam Beaudoin et la notion de l'autre » in *Études Québécoises*, no 5, 2012, pp. 65-89.

« The Golems Take Manhattan : The Resurgence of the Golem in the Works of Cynthia Ozyk and Thane Rosenbaum » in *Myth and Subversion in the Contemporary Novel*. Ed. Marta Guirao. Cambridge, UK : Cambridge Scholar Press,, 2012) pp. 327-339.

"The Weight of Secrets : Hidden Mirrors of Identity in Aki Shimazaki's Pentalogy, " in *Chimères*, Volume XXXI, Spring 2010, pp 15-29..

« Représentations de la mort dans la Chine de Claudel et de Verne, » in *Bulletin de la Société Jules Verne*, no 171 (octobre, 2009) pp. 12-18. An abridged version of this article appears in *Modernisme, Postmodernisme, Antimodernisme*, Centre Jeanne d'Arc-Charles Peguy (Saint-Petersburg: Université d'Etat de St. Petersburg, 2009, pp. 202-208.

« Jules Verne's 'Thanatopia' : Thanatos and Dystopia in *Les 500 Millions de la Begum* » in *Utopies- Mémoire et Imaginaire*, ed. Ilana Zinguer and Ruth Amar (Essen : Die Blaue Eule, 2008), pp. 155-167.

« Christian Oster: Flight, Disappearance, and the Modern Bachelor » in *Francofonia*, v. 55, Autunno, 2008, pp. 33-49.

« Raymond Queneau's Eccentric Sage: Valentin Brû as Clinamen » in *Rivista di Letterature Moderne e Compare*, Spring 2008, volume 46, pp. 30-48.

« Alternance de pouvoir chez Jules Verne: L'utopiste et son double » in *Discours et Relations de Pouvoir*. Ed. Héba Machhour (Cairo: Université du Caire, 2007) pp. 83-95.

« 'L'Oubli qui ensevelit nos souvenirs': L'écriture pseudo-autobiographique et le travail de la mémoire dans *Marie di Lola : Une enfance corse en 1900* » *Nouvelles Etudes Francophones*, Volume 21, Numéro 2, Automne 2006, pp. 223-234.

« Jules Verne's Very Far West: America as Testing Ground in *Les 500 millions de la Bégum*, » *Dalhousie French Studies*, Volume Seventy-Six, Fall 2006, pp. 63-73.

« Le célibataire invisible: Solitude et Fantastique dans *Le Secret de Wilhelm Storitz* » in *Cahiers de l'Echinox/ Echinox Journal* 9 (2005). *Jules Verne dans les Carpathes*, pp. 248-255.

« Jacques Réda: The Jazz Critic as Flâneur » *Lingua Romana*, vol 6, issue 1, Fall 2007, pp. 1-9.

« L'espace du célibataire invisible: *Le Secret de Wilhelm Storitz* » *Bulletin de la Société Jules Verne*, décembre 2005, no 156, pp. 56-61. An abridged version of this article appears in *La Revue Jules Verne: Jules Verne Mondial*, numéro 19-20, under the title « L'espace du célibataire fantastique: *Le Secret de Wilhelm Storitz* », pp. 182-189.

« *A la recherche du rayon vert ?* »: Jules Verne's Bachelor Chronotopes ». Guest Ed. Timothy Unwin, *Australian Journal of French Studies : Jules Verne in the Twenty-First Century*, vl. XLII, no. 2 (2005), pp. 303-317.

« Les réfractaires à l'ère du vide : un retour à l'infraordinaire » :, *Irish Journal of French Studies* (forthcoming).

« No Room for Squares: Jean-Pierre Melville, Jazz and the French Bachelor », in *Jazz Adventures in French Culture*. Ed. Jacqueline Dutton and Colin Nettlebeck. *Nottingham French Studies*, Spring 2004, volume 43, number 1, pp. 139-149.

« Infraordinaire et excentricité dans le 11ème arrondissement de Cédric Klapisch », *Francographies*, 2003, no 12, *Nouvelle Série*, pp. 35-45.

« Eccentricity as Clinamen: Jules Verne's Error-Driven Geniuses », *Excavatio*, Volume XVI, Nos. 1-2, 2002, pp. 274-284.

« *Paris au XXème siècle's* Legacy: Eccentricity as Defiance in Jules Verne's Uneasy Relationship with his Era ». *Romance Quarterly*, vol. 48, Fall 2001, pp. 257-266.

« *La Liberté des rues*: Le Quotidien engagé de Jacques Réda ». *Francographies*, no. 11, *Nouvelle Série*, Fall 2000, pp. 111-118.

« Soleil noir, encre noir: Les Contemplations zen de Céline Zins » in *Contemporary French Poetics*, ed. Michael Bishop and Christopher Elson. (Amsterdam & Atlanta: Rodopi, 2002) pp. 143-149.

« Le Vent, le bus, le regard: la poétique du quotidien de Jacques Réda et de Louise Herlin in « La Poésie française aujourd'hui » Textes réunis par Daniel Leuwers, *Littérature et Nation*, Numéro 23, 2001, pp.7-17.

« Paris en jeu de l'oie: Les fantômes de Nestor Burma ». *The French Review*, Volume 73, Number 6, May 2000, pp. 1155-1164.

"Fin(s) de siècle(s) Blues: The Bachelor According to Jean Echenoz." *Romance Notes*, Volume. XL, No 1, Fall, 1999, pp. 111-118.

"Le Stylo-Caméra': Léo Malet vu par Jacques Tardi" in *De l'écrit à l'écran*, ed. Jacques Migozzi (Limoges: P.U.Lim., 2000), pp. 523-535.

"Temples, tombes et énigmes: structures de l'inconnue dans *Les Contemplations*." *Les Lettres Romanes*, No 1-2, vol. 53, février-mai 1999, pp. 49-62.

"Le Nénuphar blanc': Manifeste pour une lecture 'mallarméenne'?" *Francographies*, No 7, 1998, Nouvelle Série, pp. 49-54.

"Jean-Pierre Miquel: On the State of Today's Comédie-Française." *Western European Stages*, Volume 10, No 3, Fall 1998, pp. 43-47.

14-25. "Duras et Vercors: L'Occupation des silences." *New Zealand Journal of French Studies*, Volume 19, No 1, 1998, pp.

"L'Evolution du mot 'excentrique' en France: Du lexique à la métaphore" in *Langues du dix-neuvième siècle*, ed. G. Falconer, A. Oliver, D. Speirs (Toronto: Centre d'Etudes Romantiques Joseph Sablé, 1998). Séries: "A la recherche du XIXème siècle," pp. 175-185.

"Déracinement et gommages de l'identité: Le passé entre parenthèses dans *Europa, Europa* et *La Statue de sel* d'Albert Memmi." *Romance Notes*, Volume XXXIX, Number 1, Fall, 1998, pp. 15-24.

"Autour de l'excentricité de Phileas Fogg et du Capitaine Nemo," *Bulletin de la Société Jules Verne*, No 123, 3ème trimestre 1997, pp. 33-37.

"L'Art de la réfraction: les stratégies d'excentricité de L.F. Céline." *French Studies in Southern Africa*, No.25, 1996, pp. 101-116.

"A rebours d'une fin de siècle à l'autre: des personnages à la recherche de..." *Francographies*, V.4, 1995, Nouvelle Série, pp. 47-54.

"Quelques notes sur le pierrot dans *Le Grand Meaulnes* d'Alain-Fournier," in *Le Bulletin des Amis d'Alain-Fournier et de Jacques Rivière*, May 1991, pp. 5-17.

Prefaces, Forwards and Miscellaneous Articles

« Quand les bâtiments rêvent, » in *Au retour du flâneur : Lumières et nuages for La Traversée*, Montreal QC, <https://auretourduflaneurlumieresetnuages.wordpress.com/2021/02/15/lumieresetnuages>

« A Virtual Deep Dive Into Jules Verne at Norfolk's Nauticus Museum, » in *Extraordinary Voyages, The*

Magazine of the North American Jules Verne Society, 27 :2, January 2021, pp. 3-5.

“Café-Fenêtre: Photo Essay” in *Au retour du flâneur : les fenêtres* for *La Traversée*, Montreal, QC, <https://auretourduflaneurlesfenetres.wordpress.com/2020/09/20/cafe-fenetre/>

Annotated Bibliography for *The Short Stories of Cynthia Ozik*, Short Story Criticism Series (SSC), Single Work Entry (Farmington Hills, MI: Gale/Cengage Learning, 2017).

Annotated Bibliography for Jules Verne’s *Twenty Thousand Leagues Under the Sea*, Children’s Literature Review Series (CLR), Single Work Entry (Farmington Hills, MI: Gale/Cengage Learning, 2016).

Introduction to Jules Verne’s *Twenty Thousand Leagues Under the Sea*, a facsimile of the original 1873 edition (Niles, IL: Bradford Exchange Press, The Million Dollar First Edition Library, 2015).

“Nights at the Calcutta Café,” in *Trans-Lit2*, vol. XVIII/no 1, Fruhjar 2012, pp. 132-135 (“At Home in the World: An Unorthodox *Festschrift* for Frederick Lubich” ed. Heidi Schliphacke and Susan Wansink).

Léo Malet’s Post-War Paris, forward to *From Surrealism to Less-Exquisite Cadavers: Léo Malet and the Evolution of the French Roman Noir* by Michelle Emanuel (Amsterdam/Atlanta: Rodopi Press, 2006) pp. 9-17.

France’s Love Affair with Alfred Hitchcock in a special anniversary issue of *Alfred Hitchcock’s Mystery Magazine* (July/August, 2006) pp. 4-5/165-165.

Translations:

Ghent People, by Hector Ruiz, pp. 1-4, poetry translation, *Penultimate Peanut* (Spring volume, 2019)

“Edge of Disaster” (*Orée du désastre*), by Sylvain Campeau, poetry translation for the ZEBRA Poetry Film Festival Münster|Berlin 2018

“Far Off” (*Au loin*), by Pauline Dugas, poetry translation in *Ezra: Journal of Translation* (2018)

Another Year, Another Christmas (Noël revient tous les ans) by Marie Nimier, Produced by Haberdasher Theater Company, Columbus OH and NYC, November 2016.(Reviewed in the *Columbus Dispatch* and *Columbus Underground*, and *NY Theater Guide*.)

“An Ordinary Woman” (“*Une femme ordinaire*”) by Maud Tabachnik. *Ellery Queen Mystery Magazine* (July, 2010, pp.88-101).

« *The Long Night of a Penitent* » (« *La longue nuit du repent* ») by Yasmina Khadra. *Ellery Queen Mystery Magazine* (February 2008, pp. 123-129) reprinted in *The News International* (« Literati Section », May 2009) Pakistan.

Zero Tolerance (Tolérance zéro) by Dominique Manotti. *Ellery Queen Mystery Magazine*, March-April, 2006, pp. 186-193. Reprinted in *Passport to Crime: The Finest Mystery Stories from International Crime Writers*, Ed. Janet Hutchings (New York: Carroll and Graf, 2007) pp. 357-369.

The Call of the Lorelei (L’Appel de la Lorelei) by Paul Halter. *Ellery Queen Mystery Magazine*, July, 2004, pp. 19-28. Reprinted in *Passport to Crime: The Finest Mystery Stories from International Crime Writers*, Ed.

Janet Hutchings (New York: Carroll and Graf, 2007) pp. 207-221..

Who's Afraid of Ed Garpo? (*Qui a peur d'Ed Garpo ?*) by Fred Kassak. *Ellery Queen Mystery Magazine*, November 2003, pp. 31-44. Reprinted in *Passport to Crime: The Finest Mystery Stories from International Crime Writers*, Ed. Janet Hutchings (New York: Carroll and Graf, 2007) pp. 1-23.

Theater Production Credits

Producer for Pop-Up Players production of *Remote* by Maxwell Siegel performed at Norfolk Night of Ideas, Slover Library, 01/26/19.

Associate Producer for *I Found it at the Video Store* (Dir. Robin Paez and Carter Manhke), documentary film on the Naro Video Store, the plight of small local businesses and the power of community, world premier: 10/03/19, Norfolk VA, Naro Expanded Cinema.

Producer/Director/Performer of a radio play version of Guy de Maupassant's *Le Horla*, performed with the Pop-Up Players for WODU-Live!, on 10/31/19.

Associate Producer for Xoregos Performing Company, *Sign in the Six O'Clock Sky* by Arnold Schulman, dir. Shela Xoregos, Theater for the New City, NYC, (March, 2019), a modified version was performed at the Johnson Main Theater as part of the Lower East Side Theater Festival May, 2019). Related article in *The Villager*, 16/02/19; reviewed by poet laureate of Maryland, Grace Cavalieri in *International Arts Magazine*, 03/26/19, *Broadwayworld* (March 2019)

Producer and Director of the world premiere of Ying Chen's play and translation of her novel *Skeleton and its Double* for WODU Radio, live 02/07/19 (starring Ruzzie Dermengi and Mayteana Colon), related article in *ODU News* 05/12/18.

Associate Producer for Haberdasher Theater Company, Marie Nimier's *Another Year, Another Christmas*, trans. Peter Schulman (*Noël revient tous les ans*), Hollie Elizabeth Klem, dir. Columbus, OH (opening), Joseph Harris, dir. NYC (closing), November, 2016. Reviewed in the *Columbus Dispatch*, *Columbus Underground*, *New York Theater Guide*.

Artistic Director for The Pop Up Players, *A Matter of Husbands* by Frederic Molnar, Pasha Mezze Theater, Sept 4-6 2015, Norfolk VA (and various "on-site theater locations" within Norfolk); *Out of Season: A Window Display Drama* by Lauren Henry, Pasha Mezze, Sept 11-20, 2016.

Executive Producer for Haberdasher Theater Company, L. Frank Baum's *The Wizard of Oz* adapted by Jeannette Jaquish. Hollie Elizabeth Klem, dir. The Drilling Company Theater, NYC (June 17-30 2012)- Reviewed in *The Martin Report* (wordpress.com); *Artswire.com*; *Theateriseasy* (*Theater-is-easy.net*); *NYTheater*; *The Baum Bugle*; *Thefunnyfeminist.com* – Redone as *The Wonderful Remix of Oz*, The 13th Street Repertory Theater, NYC (August 16-31, 2013).

Associate Producer for the Santa Monica Playhouse, *Sleeping Ugly* by Arnold Schulman, dir. Chris Decarlo, Santa Monica Playhouse, Santa Monica CA (March-June 2012)- reviewed by the *LA Times*, *LA Weekly*, *Backstage*, *American Radio Network*, *Operatheaterink*

Associate Producer for Haberdasher Theater Company, *Dracula* by Mac Wellman. Neil Robertson, dir. The Drilling Company Theater, NYC (May 27-June 5, 2010), mentioned in *Time Out NY*

Executive Producer for Haberdasher Theatre Company, *Lost* by Arnold Schulman, Patrick Scherrer, dir Looking Glass Theatre, NYC (May 7-16th, 2009)

PAPERS

“La poésie de la ville et la ville de poésie: Comment le Festival de Poésie de Montréal a pu “libérer” ses rues,” French and Francophone Literature Panel, Pacific and Ancient Modern Language Association (PAMLA), November, 2021.

“Trajectoires de traductions: la tentation d'un caméléon?” Featured Speaker at the St. Petersburg University School of Translation and Foreign Languages (Russia), June 17, 2021.

« Jacques Rivettes’s *36 vues du Pic Saint-Loup* where the Medieval and Italian Theater Synergize,” Synergy of Language and Cultures conference, St Petersburg State University (Russia), Sept 25-26 2020 (via Zoom)

“Délirer les lieux (des festivals): Déambulations et la poésie du quotidien, » Colloque « Scènes du poème au Québec. De la Nuit de la poésie à aujourd’hui, » Université de Montréal, Feb, 2020.

« Jacques Rivettes’s Circus of Life and Cathartic Clowns: Death and Rebirth in the Languedoc,” French Studies Panel at the Pacific Ancient and Modern Language Association Conference (PAMLA), San Diego, CA, Nov, 2019.

« Transforme des mines de plomb en or: Webster et l’alchimie du *nous* (en rap), » le 29^e Colloque de l’APLAQA « Figurations littéraires et médiatiques de l’Autre », Memorial University, St. John’s, Newfoundland, October, 2019.

“Brina Svit et la liberté des frontières, » « Liberté : textes et contextes des deux côtés de l’Atlantique », Charlottetown, Prince Edward Island, August, 2019.

"Tikkun among Steve Stern's Golems and Rabbis,” Jewish Studies panel at the Pacific Ancient and Modern Language Association Conference (PAMLA), Bellingham, Washington, Nov, 2018.

« "Entre l’horloge et le lit" : la "mélanchronique" de François Rioux, » 28^e Colloque de l’APLAQA, intitulé *Contrôle(s) de Chronos*, l’Université Sainte-Anne, Pointe-de-l’Église, Nova Scotia, 18- 21 Octobre 2018.

« Adventures in Nature Writing : Infraordinary and Dystopian Accidents » - Participation in a roundtable discussion at the Festival de Poésie de Montréal, « La Grande Table: écriture du territoire » with Jean Sioui, Virginia Pésémapéo-Bordeleau, JR Léveillé, Renée Olander, Peter Schulman, » Animé par : Louis-Karl Picard-Sioui

« La nature et le geste, la grande lecture Festival de Poésie de Montréal » (poetry translated by Peter Schulman) with music, « Ecriture territoire » with Jean Sioui, Louis-Karl Picard-Sioui, Virginia Pésémapéo-Bordeleau, Renée Olander, Peter Schulman, Mahigan Lepage, Joséphine Bacon, Gabriel Robichaud, Serge Patrice Thibodeau. Musique: Creatures of the Ice Age / Créatures de l’ère de glace (Ian Ferrier et Elizabeth Lima).

« Histoire(s) transgressive(s): Aki Shimazaki et le brisement des tabous collectives, » Transgression(s), déviance(s), norme(s) et limite(s) dans les arts et les lettres, Mount Royal University, Calgary, CA, April, 2018.

“ Février ’68 : The Resurgence of Chiac in Contemporary Acadian Culture,” at the 20th/21st French &

Francophone Studies conference, “Sous les pavés », Brown University, Providence, 12-14 April 2018.

“Family Foes? Jules Verne’s Obstructionist Bachelors,” at the “2nd Symposium on Nineteenth-Century Literature: Family Plots,” University of Lisbon, Portugal, Projecto RIAL - Realidade e Imaginação nas Artes e na Literatura, 7 December 2017.

“In Search of Place: The Importance of Chiac in Contemporary French Acadian Poetry,” Keynote Speaker for the American Society of Geolinguistics Annual Convention, New York, June 2017

“Tristes Utopiques: Ruines et mélancolie dans l’oeuvre d’Orhan Pamuk,” Colloque Ruines et Vestiges, Mulhouse, France, May 2017.

“Fragmentation of Identity in Laurent Cantet’s Films,” F.I.T. (Fashion Institute of Technology), New York, invited talk as part of the Modern Language Department’s Contemporary French Cinema lecture series, April, 2017.

“Dark Matter: Spaces of Occupation, and the Occupation of Spaces in Danielle Darrieux’s films of the early 1940s,” Colloque International Danielle Darrieux, Bordeaux, France, May 2017.

“Aki Shimazaki’s Melancholic Japan,” Pacific Modern Language Association Conference, Pasadena, California, November, 2016.

“Rues étrangères (à nous-mêmes): “le chez soi” de Sarah Marylou Brideau,” *L’espace dans tous ses états*, 26ème colloque de l’APLAQA, University of Moncton, New Brunswick, CA, October 2016.

“Sands of Desire: Lee Miller’s Egyptian Period and Surrealist Photography,” Invited Talk for the Seligmann Center Lecture Series 2017, The Seligmann Center for Surrealism, Chester NY, August, 2017.

“Adventures in Translating: The Hidden Charms of Some of Jules Verne’s Unpublished Plays” 23rd Annual North American Jules Verne Society Conference, Philadelphia, PA, July, 2016.

“Acoustic Shadows’: Civil War Spaces in Contemporary Song and Poetry,” *Dwellings of Enchantment: Writing and Reenchanted the Earth*, conference on ecopoetics, Perpignan, France, June, 2016.

“The Challenges of Translating a Marie Nimier into English,” GTT International Colloquium, Theatre and Theatrical Translation, May 30-June 1, 2016 (Remote Section via Skype), Pampulha, Brazil.

“Unbearable Lightness of Beings in Jacques Rivettes’s *36 vues du Pic Saint Loup*,” Pacific and Ancient Modern Language Association Conference, Portland, Oregon, November, 2015.

“La “voix claire” d’Aki Shimazaki: Nouveau Monde, Nouvelle(s) histoire(s) du Japon,” CIEF conference, Winnipeg, CA, June 2015.

“Voices from the Grave: Ghosts of Irish Nationalism in Yeats and Dorothy Salisbury Davis’s *The Habit of Fear*,” UGC International Conference, “Of the Indian, Literary Constructs and Responses,” Department of English and Comparative Literary Studies, Saurashtra University, Rajkot, India, March, 2015. *Plenary Session Featured Speaker.

“Habits of Fear: Irish Nationalism in the work of Yeats and Dorothy Salisbury Davis,” Crime and Literature Conference,” Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi, March,

2015.

“Songs of the Wandering Aengus: Echoes of the Political Yeats in Dorothy Salisbury Davis’s *The Habit of Fear*,” “Yeats and Kipling: Retrospectives, Perspectives” conference, Bharati College, Delhi India, March, 2015.

“Tango Express: La littérature monde de Brina Svit,” SPFFA Conference NYU , *Guerre et Conflits*, Oct 2014.

“Gestes perdus: La langue derrière le timbre” dans le théâtre de Marie Nimier,” Marie Nimier: Absence and Loss Colloquium, Reid Hall/University of Kent, Paris, France, July 2014.

“Melancholic Mirages: Jules Verne’s Vision of a Saharan Sea,” 21st Annual North American Jules Verne Society Conference, New Orleans, LA, May, 2014 (with the cooperation of the Alliance Française of New Orleans).

“Fragmegration” of Identity in Laurent Cantet’s *Ressources humaines* and *L’emploi du temps*, FFS Money Conference, 20th-21st century French Studies Conference, New York City (Columbia University/NYU/CUNY).

“Jules Verne on the Frontiers of Decolonization: *L’invasion de la mer*,” 39th Annual Nineteenth Century French Studies Conferences, “Thresholds and Horizons,” Richmond, VA, Oct, 2013.

“‘Osteria’: Christian Oster’s Male Hysteric,” French Literature after 1870, “Masking and Unmasking the Subject,” SCMLA Convention, New Orleans, LA, October 2013.

“Golems, Frozen Rabbis and Dybbuks: Steve Stern’s Mystical Humor,” Panel on Jewish Humor, at the 16th World Congress of Jewish Studies, Hebrew University, Jerusalem Israel, July 2013

“Melancholies of Loss: Fragmented Love in Natacha Appanah's Latest Works,” at the *Transcultural Imaginaries: Making New, Making Strange* conference at Nanyang Technological University (NTU), Singapore, June, 2013.

“Mood Indigo: Jacques Réda’s Jazz Walks,” Special Session on “*Flâneurs*,” SCMLA Convention, San Antonio, Texas, Oct. 2012

“Jacques Rivette’s Metaphysical Circus: *36 vues du Pic Saint Loup*,” Crossings, Fictions, Fusions, 20th-21st-Century French Studies Conferences, Long Beach, CA, March 2012

“Tristes utopiques: l’hüziün à travers l’*Istanbul* d’Orhan Pamuk,” Colloque Utopies et Orient, Université de Tunis, Tunis, Tunisia, Dec, 2011.

“A *Fin de Siècle* Golem? New Takes on an Ancient Golem in Recent New York Writings,” SCMLA Convention, Hot Springs, Arkansas, Oct, 2011

“Myriam Beaudoin et la notion de l’amour de l’autre,” Association Coréenne d’Etudes Québécoises, Sungkyunkwan University, Seoul, Korea, May, 2011 (Invited Speaker).

« The Golems Take Manhattan: The Resurgence of the Golem in the work of Cynthia Ozick and Thane Rosenbaum,” Conference on Myth and Subversion in the Contemporary Novel, Madrid, Spain,

Universidad Complutense de Madrid, March, 2011.

« Histoire(s) d'Aki Shimazaki : *Mitsuba*, » ACQS (American Council for Quebec Studies), Burlington, Vermont, November, 2010.

« Les histoires d'une Histoire 'pas propre': Aki Shimazaki et la voix claire », Congrès du CIEF, Montreal, July, 2010.

« Fred Vargas : *Debout les morts* », Maison Française, Columbia University, May, 2010 (« invited talk for Danielle Lasser's Book Series »)

« Lubljana-Paris-Europe: Brina Svit et l'art d'être 'extra-communautaire », Colloque Dialogue des Cultures dans l'Espace Méditerranéen, Athens Greece, March, 2010.

"Found in Translation," panel organized by the division of Twentieth-Century French Literature, MLA Convention, Philadelphia, 2009.

"Sophie Calle's Jerusalem: Finding Peace in a Turbulent City," SCMLA Conference "Continuities and Displacements", Baton Rouge, LA, 2009.

"Jacques Reda's [Sub]Urban Islands," ASLE Conference, Victoria BC, June 2009 (Association for the Study of Literature and the Environment).

"*The Secret of Wilhelm Storitz: Fathers and Sons at work*" for a panel on Michel Verne at the Eaton Conference, "Extraordinary Voyages: Jules Verne and Beyond," May, 2009.

"Celine Zins's Zen Reactions to Cataclysms," 20-21st Century French Studies Conference, University of Minnesota, March, 2009.

"Wings" of Desire: William Wellman and the Birth of the Aviation Epic." "La conquête de l'air, naissance d'un nouvel imaginaire ? 1900-1920" conference in Le Mans, France, November 2008.

"Symbols of Change in a Shattered World: Jules Verne's *Begum's Millions*", for a panel on "Science Fiction and Symbolic Communication," ISSEI Conference, Helsinki, Finland, July 2008.

"L'Asie et son double: Aki Shimazaki et Ying Chen" for a panel on "La problématique de l'entre-deux dans l'écriture francophone moderne et postmoderne" at the APFUCC, Vancouver, Canada, May, 2008.

"Représentations de la mort dans la Chine de Claudel et de Verne," Modernismes/Postmodernismes, University of Saint-Petersburg (Russia), March 2008.

"Sophie Calle's Eruv: Meditative Constraint in Jerusalem," 20th-21st-Century French Studies Conference, "Limites/Limits," Georgetown University, March 2008.

« Where the Dark Streets Really Go: Dorothy Salisbury Davis's Priests and the Quest for the Self," MLA Convention, Chicago, December 2007.

« Aki Shimazaki and the Korean Question, » Hong Kong University Dept of Modern Languages, Hong Kong, June 26, 2007 (Invited Talk).

"Secrets and Identity Quests in Aki Shimazaki's Novels. » Asia and the Other Conference, Taiwan Normal University,

June 23, 2007.

« *Tribulations of a Chinese Gentleman Reconsidered*, » North American Jules Verne Society Conference, Volcanoes and Sky Vessels, Albuquerque, New Mexico, June 7-10, 2007.

« *Crimes et secrets: Aki Shimazaki et la quête de la vérité*, » *L'Asie au Canada*, University of Montreal, Montreal Canada, May 2-3, 2007

« Remembering Next Year: The Brooklyn Dodgers as *Lieu de Mémoire* in Contemporary American Fiction, » Imagining Brooklyn Conference , Brooklyn College, New York, May, 2007.

« Jules Verne's Invisible Man, and Other Discoveries, » invited talk for « What If...Science Fiction and Fantasy Lecture Series, » Library of Congress, Washington, DC, November, 2006.

« Jules Verne's American Perspectives: Dystopia and Melancholy in *The Begum's Millions*, » American University of Cairo, Cairo, Egypt, October, 2006 (Invited Talk)

« Alternance de pouvoir chez Jules Verne: L'utopiste et son double, » Colloque Discours et Relations de Pouvoir, Cairo University, Cairo, Egypt, October, 2006

« Stealth Destruction: Wilhelm Storitz, Verne's Invisible [Bachelor] Machine, » Nineteenth Century French Studies Colloquium, University of Indiana, Bloomington, Indiana, October, 2006.

« *Le poids des secrets: Hidden Mirrors of Identity in Aki Shimazaki's Pentalogy*, » 20th-21st Century French Studies Colloquium, University of Miami, Miami, Florida, April, 2006.

« Aki Shimazaki: A la recherche d'une/des identité(s) » Colloque SPPFA pour le Centenaire Léopold Sédar Senghor, Fordham University, March, 2006.

« *Comment peut-on être Persan? Satrapi's Persepolis and the Quest for Forgetfulness*, » panel on *l'extrême contemporain*, MLA Convention, Washington, DC, 2005.

“Les Fantômes de Jules Verne: Le célibataire mis-à-l'oeuvre dans *Le Secret de Wilhelm Storitz*” invited talk given at *L'Organisation Internationale de la Francophonie* (OIF), New York City, December, 2005.

“The Nostalgic Pitch: Representations of the Brooklyn Dodgers in Contemporary American Fiction.” Pacific Ancient and Modern Modern Language Association, Pepperdine University, Malibu, California, November, 2005.

“The Quest for the Infra-ordinary: Jacques Réda's Ex-Centered Wanderings,” CCCP: CUNY Conference on Contemporary Poetry, City University of New York Graduate Center, November, 2005.

“The Eccentric Sage: Valentin Brû as Clinamen.” Raymond Queneau Symposium, Harry Ransom Humanities Research Center, University of Texas- Austin, September, 2005 (by invitation).

“*Ellery Queen Mystère Magazine: Ellery Queen's Popularity in France*,” Panel on the Influence of Ellery Queen, Mystery Writers of America *Bouchercon* 36, Chicago, Sept, 2005 (by invitation).

“L'aventure de la solitude: L'horreur célibataire dans *Le Secret de Wilhelm Storitz* de Jules Verne.” Congrès Mondial du CIEF, Ottawa, Canada, July, 2005.

« L'esthétique de la disparition: Solitude et fantastique dans *Le Secret de Wilhelm Storitz*. » Colloque *Jules Verne*

dans les Carpathes, Cluj-Narcopa, Romania, May, 2005 (by invitation).

« Wandering the Sepulchers of the World: Lee Miller's Haunting Surrealism », 20th-21st Century French Studies Colloquium, University of Florida, Gainesville, FLA, April, 2005.

« L'espace du célibataire fantastique: *Le Secret de Wilhelm Storitz*, » Mondiale Jules Verne- Centenaire Jules Verne, Amiens, France, March, 2005 (by invitation).

« Ghosts in the Machine: Narratives of Disappearance in Contemporary French Fiction, » (invited talk), Dept of French and Italian, University of Wisconsin, Madison, March, 2005.

« Jules Verne: Friend or Foe? Verne's Vision of America » (invited talk), Georgia Institute of Technology, Atlanta, GA, Feb, 2005.

« Living in the Golem State: Duvivier's *Le Golem* as Social Critique, » (with David Metzger), MLA Convention, Philadelphia, 2004.

« De la Tour Eiffel à la thèse de doctorat: Que représentent les études françaises pour les Américains ? » (invited talk), Chuo University, Tokyo Japan, October, 2004.

« Jules Verne's Very Far West: America as Testing Ground in *Les 500 millions de la Bégum*, » 19th-century French Studies Colloquium, Washington University in St. Louis, St.Louis, Mo., October, 2004.

« Jules Verne's Peculiar Utopias, » Colloque Utopie: Mémoire et Imaginaire, » Le Centre de Recherche de l'Imaginaire, University of Haifa, Haifa Israel, May, 2004.

« Identité personnelle, identité corse: le journal de Marie di Lola, » 20th-21st Century French Studies Colloquium, Florida State University, Talahassee, FLA, April, 2004.

« Paris au Xxème Siècle: Résistance et renaissance à l'heure de la mondialisation, » invited talk, University of Guelph, March, 2004.

« Alone in Paris: Cédric Klapisch and the Female Bachelor, » Women in French, MMLA Convention, Chicago, November, 2003.

« A Change in France, A Change in Verne: *Thanatos* and Dystopia in *Les 500 Million de la Bégum*, » 19th-century French Studies Colloquium, University of Arizona, Tuscon, October, 2003.

« No Room for Squares: Jean-Pierre Melville and the Birth of the Cool, » Colloque *Jazz Hot and Cool*, Seysses, France, July, 2003.

« Sensibilités modernes, sensibilités anciennes: La Notion du quartier chez Cédric Klapisch, » Congrès Mondial du C.I.E.F., New Orleans, LA, June 2003.

« A la recherche de soi-même: le cas du célibataire, » Colloque: Conceptions du masculin », University of Haifa, May, 2003.

« Jazz and the French Bachelor, » Kentucky Foreign Language Conference, Lexington KY, April 2003.

« Echenoz and Oster: Flight, Disappearance, and the Modern Bachelor, » Twentieth-Century French Studies Colloquium, Champaign-Urbana, March, 2003.

« [De]Constructing the Bachelor's Space: Des Esseintes, Folantin, and Fogg, » MLA Convention, New York, December, 2002.

« *A la recherche du rayon vert: Jules Verne's Bachelor Chronotopes*, » Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Ohio State University, Columbus OH, October, 2002.

« *Jouer le jeu: The Poetry of Jacques Réda's Jazz Criticism*, » Twentieth-Century French Studies Colloquium, University of Connecticut, Hartford, April, 2002.

« Jacques Réda: The Jazz Critic as *flâneur*, » MLA Convention, New Orleans, December, 2001.

« La Notion du génie chez Jules Verne: erreurs et clinamen, » International AIZEN conference, Philadelphia PA, October 2001.

« Les Mille et une nuits de Jean-Pierre Melville: les espaces du célibataire, » Society for French Studies Conference, University College, Dublin, Ireland, July 2001.

« Eccentricity as Clinamen: Jules Verne's Error-Driven Geniuses, » Kentucky Foreign Language Conference, April 2001.

« Chacun cherche son... »: Infra-ordinaire et excentricité dans le 11ème arrondissement de Cédric Klapisch, Twenty-First Century Studies Conference, University of California, Davis, March 30-April 1, 2001.

« 'Mon cher ami...': Hetzel's Fatherly Rejection of *Paris au XXème siècle*, » Nineteenth-Century French Studies Colloquium, University of Illinois-Urbana, October 2000.

« Le Noir à l'écran: Feuillade, Clouzot, Melville, » Twentieth-Century French Studies Colloquium, University of Pennsylvania, March 30-April 2, 2000.

« Le Vent, le bus, le regard: La Poétique du quotidien de Jacques Réda et de Louise Herlin », *Yves Bonnefoy and Contemporary French Poetry*, Dalhousie University, Halifax, CA, Sept, 1999.

"Paris en jeu de l'oie: Nestor Burma ou l'espace du célibataire," 51st Kentucky Foreign Language Conference, Lexington KY, April 1999.

"Les Réfractaires à l'ère du vide: un retour à l'infraordinaire," invited talk, Tufts University, March, 1999.

"*Paris au XXème au XIXème*: Eccentricity and Revolt in Jules Verne's Vision of the Nineteenth Century," Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Penn State University, October 22-25, 1998.

"Le 'stylo caméra': Léo Malet vu par Jacques Tardi," *Littératures populaires: mutations génériques, mutations médiatiques*, Limoges, France, May 1998.

"Fin(s) de siècle(s) Blues: Les beaux dimanches du célibataire," NEMLA Convention, Baltimore, MD, April, 1998.

"La Liberté des rues: le quotidien engagé de Jacques Réda," *Création et Réalité d'Expression Française*, Fordham University, March, 1998.

"Duras et Vercors: Deux perspectives de l'Occupation," NEMLA Convention, Philadelphia, PA, April, 1997.

"Beauté Suburbaine: Jacques Réda's Mapping of the Parisian *banlieue*," MLA Convention, Washington DC, December, 1996, 20th-Century Panel.

"The Evolution of the Word *Excentrique* in France: From the Clinical to the Metaphoric," International Colloquium on Nineteenth-Century French Studies, University of Toronto, October, 1996.

"Autour de l'excentricité de Phileas Fogg et du Capitaine Nemo," Colloque de la Société Jules Verne, Saint-Malo, France, April, 1996.

"The Modern French Eccentric," invited talk at the University of Texas at Arlington, March 1995.

"Céline, est-il excentrique?" NEMLA Convention, Pittsburgh, PA., April, 1994.

"Albert Memmi, Simone Weil, qui êtes-vous?" International Colloquium on Twentieth Century French Studies, Boulder, CO., March 1993.

"A rebours d'une fin de siècle à l'autre: des personnages à la découverte de...?" Conference on "The Word and the World of Discovery," Atlanta, Ga., October, 1992.

"Mallarmé's Sacred Use of Poetic Language: 'The White Waterlily,' I.S.S.E.I. Conference on European Integration and the European Mind, Aalborg University, Denmark, August, 1992.

"A la recherche du 'moi' perdu, à la recherche de *La Place de l'Etoile*," Graduate French Literature Colloquium, Columbia University, May, 1992.

"Le Pierrot d'Alain-Fournier: vers un imaginaire poétique," Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures, May, 1992.

"Déracinement et gommages de l'identité: *Europa, Europa*," NEMLA Convention, Buffalo, N.Y., April, 1992.

PANELS CHAIRED and ORGANIZED

Pacific Ancient and Modern Modern Language Association, "Send in the Clowns," Jewish Studies Panel, San Diego Ca, Nov, 2019

« Liberté : textes et contextes des deux côtés de l'Atlantique », Charlottetown, Prince Edward Island, August, 2019, a panel on Indian Ocean Diapora literature.

Pacific Ancient and Modern Modern Language Association, « Acting, Roles, Stages," French Section, Bellingham Washington, Nov, 2018.

« Mai 68 érables: Paroles révolutionnaires au Québec et au Canada , » at the 20th/21st French & Francophone Studies conference, "Sous les pavés », Brown University, Providence, 12-14 April 2018.

« Dickens and Family Photography, » ,” at the “2nd Symposium on Nineteenth-Century Literature: Family Plots,” University of Lisbon, Portugal, Projecto RIAL - Realidade e Imaginação nas Artes e na Literatura, 7 December 2017.

“L’Histoire relue,” at *Colloque Ruines et Vestiges*, Mulhouse, France, May 2017.

“Marguerite Yourcenar: autour de *L’œuvre au noir*,” Colloque SPFFA sur Marguerite Yourcenar, CUNY Graduate Center, New York, May 2017.

“Translating Jules Verne: A Round Table of Current Translators and Editors,” NAJVS Annual Conference, Philadelphia, July 2016.

“Preparing Global Citizens: Building Cultural Bridges Through World Languages,” CLT Summer Institute Conference (Center for Learning and Teaching) “Faces of Diversity Across our Global Campus”, Old Dominion University, May, 2016, Keynote Speaker: Freeman A. Hrabowski III (President UMBC)

“Shakespeare, *Haider* and the Postcolonial” (with Kerstin Steitz), Shakespeare 400 Years After: A Public Event, Old Dominion University, April, 2016, Keynote Speakers: Alan Nelson, Kim F. Hall, Leah Marcus

“Identity/Ontological Security,” 14th Annual Graduate Research Conference, “Perspectives of a Changing World,” GPIS, Old Dominion University, Feb, 2016, Keynote Speaker: Dr. Vanda Felbab-Brown (Brookings Institute).

“Yeats and Indian Philosophy,” UGC International Conference, “Of the Indian, Literary Constructs and Responses,” Department of English and Comparative Literary Studies, Saurashtra University, Rajkot, India, March, 2015.

“Yeats and Kipling,” Yeats and Kipling: Retrospectives, Perspectives Conference,” Bharati College, New Delhi, India, March, 2015.

“A Night in Celebration of Dylan Thomas” Sponsored by New Directions Publishing and including Pulitzer Prize winning poet Paul Muldoon; Grace Schulman, Victoria Redel and Robert Polito at BookCourt, Brooklyn NY, Nov, 2014.

“Guerre et Littérature,” a special session at the SPFFA *Guerre et Conflits* colloquium, NYU Kimmel Center, Oct, 2014.

“Crise(s) économique(s) à l’ écran,” FFS Money Conference, 20th-21st century French Studies Conference, New York City (Columbia University/NYU/CUNY).

“Jules Verne’s ‘Re-Visions’ of Africa: From Nationalist Conquests to Proto-Decolonization?” 39th Annual Nineteenth Century French Studies Conferences, “Thresholds and Horizons,” Richmond, VA, Oct, 2013.

“ Réception et interprétations de Proust, “ a special session at the SPFFA Colloque pour le Centenaire de la Publication de *Du côté de chez Swann* at NYU, Kimmel Center, April, 2013

“Littérature française du XX^{ème} siècle,” a session at the SPFFA Colloque pour le Centenaire de la Publication de *Du côté de chez Swann* at NYU, Kimmel Center, April, 2013

“Poésie française et américaine” a special session at the SPFFA Colloque pour le Centenaire de la Publication de *Du côté de chez Swann* at NYU, Kimmel Center, April, 2013

“The ‘Greatest Show on Earth’? Circus and Film in Recent Filmmaking,” Crossings, Fictions, Fusions, 20th-21st century French Studies Conference, Long Beach, CA, March 2012.

“Masculinity and Trauma, “ American Council for Québec Studies Conference (ACQS), Nov, 2010, Burlington, Vt, 2010.

« L’Algérie dans l’œuvre littéraire d’Albert Camus , » Colloque sur la Problématique d’une Littérature-Monde en Français et le Cinquantenaire de la Disparition d’Albert Camus, SPFFA, Fordham University, New York, Oct, 2010.

« Ecritures désORIENTées: Ying Chen, Ook Chung et Aki Shimazaki » (guest panelist : Ook Chung), CIEF Convention, Montreal, 2010.

“Le français langue migratoire,” Dialogue des cultures dans l’espace méditerranéen et les Balkans: le français langue d’échanges et de partage,” University of Athens, Greece, 11-14 March, 2010.

« Cole Swensen : A Bi-Lingual Poetry Reading (with Peter Schulman, and Serge Gavronsky) » MLA Convention, Philadelphia, 2009.

« Jacques Reda and Peter Schulman : *Suburban Beauty/ Beauté Suburbaine* » Shakespeare and Company Bookstore (Paris), December, 2009.

« Celine Zins and Peter Schulman : The Caveats and Joys of Translating » Shakespeare and Company Bookstore (Paris), November, 2009.

« Translators on Translating : Serge Gavronsky, Peter Schulman, Jeanine Herman, Moderator, Edwin Frank, NY Classic Books. Maison Française, Columbia University, Nov, 2009.

ASLE conference, Victoria BC, June, 2009 : « Urban Islands. »

Eaton Conference, University of California- Riverside, May, 2009 : « Verne’s French Legacies. »

MLA Convention, San Francisco, CA, 2008, Twentieth-Century French Literature Division Panel : « Visions of the Pacific Rim. »

Modernismes/Postmodernismes, University of Saint-Petersburg (Russia), March, 2008 : « Franco-Russian Connections »

20th-21st-Century French Studies Conference, Georgetown University, March, 2008 : “Poetic Pauses in the City,”

MLA Convention, Chicago, Ill, 2007, Special Session: « Crime Writers from Chicago: Dorothy Salisbury Davis and Quests for Identity in mid-20th-Century Detective Fiction” (guest speaker: Sara Paretsky)

MLA Convention, Chicago, Ill., 2007, Twentieth-Century French Literature Division Panel: « *Le Chicago Français*: Crime, Gangsters and Modern France. »

MLA Convention, Philadelphia, PA, 2006, Twentieth-Century Literature Division Panel: « Propitious and Precarious Places in the City. »

20th-21st Century French Studies Colloquium, University of Miami, Miami, Fla, 2006: « Destination Montreal: Correspondances Tokyo, Shanghai, Seoul. »

SPFFA Colloque Centenaire de Léopold Sédar Senghor, Fordham University, March, 2006: « Aspects de la Francophonie. »

MLA Convention, Washington, DC, 2005, Twentieth -Century Literature Division Panel: « Ecological Issues in Modern French Writings. »

Pacific Ancient and Modern Modern Language Association, Pepperdine University, Malibu, California, 2005: « The Brooklyn Dodgers: An American *Lieu de mémoire*, 1955-2005. »

Colloque *Jules Verne dans les Carpathes*, Cluj-Narcopa, Romania, 2005: « Romanian-Hungarian Perspectives/Translations of Jules Verne. »

20th-21st Century French Studies Colloquium, University of Florida, Gainesville, Florida, 2005: « Surrealist Love Triangles: Man Ray, Lee Miller and Valentine Penrose. »

MLA Convention, Philadelphia 2004, Special Session: « The Golems of Paris: Translation, Citizenship and Immigration » (with David Metzger).

Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Washington University in St. Louis, St. Louis, Mo, 2004: « Peculiar Utopias: Jules Verne's America. »

20th-21st Century French Studies Colloquium, Florida State University, Tallahassee, Florida, 2004: « Le Journal [intime]? Réflexions sur un genre » (with Terri Gordon).

Nineteenth-Century French Studies Colloquium, University of Arizona, Tucson Arizona, 2003: « Jules Verne » (with Lee Slater).

AATF Convention, Martinique, 2003: « Transports...: Representations of Trains and Boats in the Work of Erckmann-Chatrian and Jules Verne » (with Stephen Foster).

Colloque *Jazz Hot and Cool: Adventures in French Culture*, Seysses, France, 2003: « Boris Vian et Jacques Réda. »

Conceptions du Masculin, University of Haïfa, Département de Français, 2003: « Littérature au Xxème Siècle (Franco-Russe).

Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Ohio State University, Columbus OH, 2002: « Bachelor Spaces of Desire: *Le célibataire* and his world(s). »

Twentieth-Century French Studies Colloquium, University of Connecticut, Hartford, 2002: « Jazz in Paris: Reception and Influence of Jazz in French Culture. »

MLA Convention, New Orleans, 2001, Special Session: « Parisian Thoroughfare: Jazz and French Culture » (with Terri Gordon). Guest speaker: Wesley « Warmdaddy » Anderson.

MLA Convention, New Orleans, 2001, Special Session: « Paris-Vienna: Topographies of Identity » (with Heidi Schlipphacke).

Twentieth -Century French Studies Colloquium, University of California-Davis, 2001: « Documenting Changes in Social Spaces. »

Nineteenth-Century French Studies Colloquium, University of Illinois-Urbana-Champaign, 2000: « P-J. Hetzel and the Marketing of Jules Verne. »

MLA Convention, Chicago 1999, Special Session: "Jules Verne Then and Now: Adventures in Narrative."

International Colloquium in Twentieth-Century French Studies, Chapel Hill 1999, "OULIPO 2000: Contraintes pour le troisième millénaire."

Kentucky Foreign Language Conference, Lexington 1999, 20th-Century French Literature Panel: "Film noir/roman noir."

MLA Convention, San Francisco 1998, Special Session: "Berlin-Paris: Crucibles of European Modernism."

NEMLA Convention, Baltimore 1998, Comparative Literature: "Paris-Berlin Connections: 1898-1998."

Création et Réalité d'Expression Française, Fordham University, 1998: "Engagement politique/poétique."

NEMLA Convention, Philadelphia 1997, Quebec Studies: "Forging a New Identity in the 21st Century."

MLA Convention, San Diego 1994, Special Session: "Film as Visual Metaphor: The Language of the Unconscious."

MLA Convention, Toronto 1993, Special Session: "*L'OuLiPo* in the 1990's."

NEMLA Convention, Pittsburgh 1994, French Civilization: "La France à l'aube du 3ème Millénaire."

REVIEWS

(Review Essay): **Topical and Immediate.** Jules Verne. *Five Weeks in a Balloon: A Journey of Discovery by Three Englishmen in Africa*. 1869. EARLY CLASSICS OF SCIENCE FICTION. Middletown, CT: Wesleyan UP, 2015. Ed. Arthur B. Evans. Trans. Frederick Paul Walter. *Science Fiction Studies*, July 2016, pp. 413-415.

Silverman, Willa. *The New Bibliopolis: French Book Collectors and the Culture of Print, 1880-194*. (Studies in Book and Print Culture, number 21.) Buffalo, NY: University of Toronto Press, 2008. *American Historical Review*, June 2010, pp. 900-901.

Harris, Geoffrey T.; ed., *André Malraux: Across Boundaries* Amsterdam/Atlanta: Rodopi, 2000. *The French Review*, Volume 78, Number 4, March 2005, pp. 787-788.

(Review Essay): Cone, Michèle C. *French Modernisms: Perspectives on Art Before, During, and After Vichy*. Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2001. *SubStance*, Vol. 32, no. 3, 2003, pp. 4-10.

Copin, Henri. *L'Indochine dans la littérature française des années vingt à 1954 : exotisme et altérité*. Paris: L'Harmattan, 1996. *The French Review*, Volume 73. Number 1, October 1999, pp.136-137.

Ifri, Pascal A. *Céline et Proust: Correspondances proustiennes dans l'oeuvre de L.-F. Céline*. Birmingham: Summa Publications, 1996. *International Review of Modernism*, Volume 2, Issue 2: Spring/Summer, 1999, pp. 36-37.

Harris, Geoffrey T. *André Malraux: A Reassessment*. New York and London: St. Martin's Press, 1996. *The French Review*, Volume 72. Number 1, October 1998, pp. 136-137.

Varias, Alexander. *Paris and the Anarchists: Aesthetes and Subversives During the Fin de Siècle*. New York: St. Martin's Press, 1996. *International Review of Modernism*, Volume 1, Issue 2: Spring/Summer, 1998, pp. 50-51.

Céline and the Politics of Difference. Scullion, Rosemarie; Philip H. Solomon and Thomas Spears, eds. Hanover-London: UP of New England, 1995. *The French Review*, Volume 71. Number 3, February 1998, pp. 481-482.

Robb, Graham. *Unlocking Mallarmé*. New Haven and London: Yale University Press, 1996. *International Review of Modernism*, Volume 1, Issue 2: Spring/Summer, 1998, pp. 47-48.

Higgins, Lynn A. *New Novel, New Wave, New Politics: Fiction and the Representation of History in Postwar France*. Lincoln and London: U. of Nebraska Press, 1996. *The French Review*, Volume 71. Number 71. Number 5, April 1998, pp. 850-851.

Céline and the Politics of Difference. Scullion, Rosemarie; Philip H. Solomon and Thomas Spear, eds. Hanover-London: UP of New England, 1995. *The French Review*, Volume 71, Number 3, February 1998, pp. 481-482.

De Courcelles, Dominique. *La Parole de l'ange, l'écriture et le corps*. New York: Peter Lang, 1991. *Francographies*, #6 *Nouvelle Série*, 1997, pp. 165-166.

Gaensbauaer, B. Deborah. *Ionesco Revisited*. New York: Twayne Publishers, 1996. *Francographies*, #6 *Nouvelle Série*, 1997, pp. 166-167.

Marcus, Melissa K. *The Representation of Mesmerism in Honoré de Balzac's La Comédie humaine*. New York: Peter Lang, 1995. *Francographies*, #6 *Nouvelle Série*, 1997, pp. 167-168.

RADIO, TELEVISION AND NEWSPAPER APPEARANCES

“All night Learn-a-thon Continues during the Pandemic,” by Denise Watson, *The Virginian-Pilot*, 01/27/21

“The 12-hour ‘Night of Ideas’ Bringing Movies, Zoo Animals, Pop-Up Plays, Food to the Slover Library Next Weekend,” by Denise Watson, *The Virginian-Pilot*, 01/20/20/

“Norfolk Recycling Perks,” participated in a Norfolk city promotional video encouraging citizens to recycle (on behalf of Green Humanities Journal), dir. Jammica Boone.

« Set for Life » television episode on education in America (dir Angelica Guerrero) on the importance of learning Foreign Language (FOX, WAVY-TV, The World Harvest Network) Feb 2013).

“Le Français au bon port » (Article on Peter Schulman in *France-Amérique*, 3/21/09, p. 1.

WAVY-TV News (NBC Affiliate), Featured Guest re «Reel Politics, ON-Film Festival », April, 2009.

« Hear-Say with Cathy Lewis » (NPR Affiliate), Featured Guest regarding ON-Film Festival : « Reel Politics », April 2009.

WAVY-TV News (NBC Affiliate) Featured guest with screenwriter John Briley, April, 2008.

Portfolio (Hampton Rds) article on Peter Schulman and Austin Jersild, April, 2008, pp. 18-19.

Virginian-Pilot article on Peter Schulman in conjunction with ON-Film Festival, April 2008 (Entertainment Section, pp. 1-2)

With Good Reason (VA branch of National Public Radio). Featured guest on a program titled « The French Connection- on French-American Relations » (23/01/05-24/01/05); WNSB-FM; WHRV-FM.

« Jules Verne’s World: An American’s Impressions of Romania. » Interview with Televiziunea Romana (TVR-Cluj) (15/05/05).

WORKSHOPS ATTENDED

ODU Research Grant Writing Seminar (Spring 2006)

ODU Delegation to China (Beijing, Xian, Chonquing, Suzhou, Shanghai)

Konrad Adenauer Stiftung, Soest/Munster/Berlin, United Colours of Freedom, 9th Transatlantic Seminar: International Conflicts, European-American Tasks- Positions and Perspectives in Foreign Affairs and Security Policy

ACTFL Seminar, Norfolk, VA., Internet Resources Workshop, Feb., 2001

University of Memphis, Business and Foreign Language Instruction, Feb., 1999

Quebec Government/SUNY Plattsburgh, Quebec Summer Seminar, Québec, CA, Summer, 1999

French Government/CIBER, Le Français des affaires, Montpellier, France, Summer 1998

PROFESSIONAL SERVICE

Appointed to the Board of Directors of the Association for Canadian Jewish Studies (ACJS), 2021-2023

Elected to the Executive of Board of the Pacific and Ancient Modern Language Association (PAMLA) 2019-2021

Member of *La Traversée* Atelier de géopoétique Département d'études littéraires Université du Québec à Montréal (UQAM)

Promotion and Tenure Review Writer for the University of Toronto University Mississauga (from Assistant Professor to Associate), French Studies Program, 2020.

Manuscript reviewer for *Thelème: Revista Complutense de Estudios Franceses*, 2020.

Promotion and Tenure Review Writer for University of North Dakota (from Associate to Full Professor), Dept of Modern and Classical Languages and Literatures, 2019.

Promotion and Tenure Review Writer for Reed College, Portland Oregon (from Assistant to Associate Professor), Dept of Languages and Literatures), 2018

Judge *Pacific Coast Philology* (journal) Outstanding Article Award, 2018.

Manuscript Evaluator for Wesleyan University Press (2016)

Textbook consultant, *La grammaire pour le dire* (3rd year French “bridge” course, Cognella Academic Publishing, 2015).

French Literature Manuscript Evaluator for *Thélème* (2015)

French Literature Manuscript Evaluator for *Pacific Coast Philology* (2014)

French Studies Manuscript Evaluator for *The Rocky Mountain Review* (2014)

Promotion and Tenure Review Writer for Nanyang Technological University, Singapore (from Assistant to Associate Professor), School of Humanities (2014)

Promotion and Tenure Review Writer for Adelphi University, NY (from Assistant to Associate Professor), Modern Language Dept

Appointed Assistant Editor to *The French Review* (2013-)

Appointed to the Editorial Advisory Board of the journal *French Studies in Southern Africa* (2013-)

Appointed to the Editorial Board of the journal *L'Erudit Franco-Espagnol* (LFE) Dec 2012-

Appointed to the Editorial Board of the French and Francophone Literature journal, *Nouvelles Francographies*, 1999-.

Manuscript Evaluator for University of Wesleyan Press (2011-2012)

Appointed President of the Board of Haberdasher Theater, NYC, 2009-

Promotion and Tenure Review Letter Writer for Missouri State University- Springfield, Modern Language Dept (from Assistant to Associate Professor) 2009

Promotion and Tenure Review Letter Writer for the University of Utah, Dept of Languages and Literatures (from Assistant to Associate Professor) 2008

Promotion and Tenure Review Letter Writer for Brigham Young University, Dept of Foreign Languages, 2007 (from Assistant to Associate Professor)

Textbook consultant, *Personnages* (Intermediate French, for Wiley Publishing, 2008)

Manuscript evaluator for University of Nebraska Press (2007); (2011)

Manuscript evaluator for *20th-21th Century Literature*.

Elected to the Executive Committee of the North American Jules Verne Society inc. (2006-)

Organizer for an international symposium on Jules Verne, « Jules Verne, the Civil War, The Sea » at Old Dominion University, Norfolk, VA in conjunction with the North American Jules Verne Society (May, 2006)

Keynote Speaker: Frederic Castel, European Space Agency

www.najvs.org/meetings

Manuscript Evaluator for *PMLA* (2005); Johns Hopkins Press (2005); University of Nebraska Press (2006); Houghton- Mifflin (2006)

Elected to the MLA Executive Committee of the Division of Twentieth-Century French Literature (2004-2009)

Promotion and Tenure Review Letter Writer for CUNY (City University of New York), Dept of Modern and Classical Languages (From Assistant to Associate Professor)

Promotion Review Letter Writer for Virginia Wesleyan College, Department of Foreign Languages (from Assistant to Associate Professor)

Promotion Review Letter Writer for the University of Connecticut (Storrs) Department of Modern and Classical Languages and Literatures (from Associate Professor to Full Professor)

Evaluator for the journal *Revue Études françaises* for a special issue on the poet Jean Tortel (2004).

Co-Series Editor for Kol Katan Press's Jewish Cultural Studies Series. (2003-2007)

Elected to the General Assembly of the Modern Language Association as a divisional delegate representing 20th-Century French Literature, 2002-2005.

Manuscript Reader for University of Nebraska Press (2001).

A.P. Reader/Faculty Consultant in French for Educational Testing Services (E.T.S.), Summer 2001, 2002, 2003, 2004 (44 professional development hours; 4.4. continuing education units).

Manuscript Reader for Wesleyan University Press, *The Mighty Orinoco* by Jules Verne, translated by Stanford A.Luce, Fall 2000.

Elected member of the *Conseil d'Administration de la SPFFA (Société des Professeurs de Français et de*

Francophonie d'Amérique) 1994-1997; 1998-2001; 2001-2004 ; 2004-2007 ; 2007-2010

Appointed to the Advisory Board of the international studies journal, *International Topics*, 2004-2011

Selection Committee for *Les Bourses Marandon* and *La Bourse Duffrenoy*, national fellowships for undergraduate and graduate study in France

Reader/Committee member for PhD Dissertation Defense, « From Surrealism to Less-Exquisite Cadavers: Les Nouveaux Mystères de Paris of Léo Malet by Deborah Michelle Emanuel, The University of Alabama (Tuscaloosa), Spring 2000.

UNIVERSITY SERVICE

Administrative Experience

Organizer of Norfolk's Second "Night of Ideas" with the French Cultural Services of the French Embassy in the United States, DC (Jan 28, 2021)/theme "Proches/Nearness: Physical Distance, Spiritual Closeness."

Co-Organizer of Norfolk's First "Night of Ideas" with the Slover Library and the French Cultural Services of the French Embassy in the United States, DC (Jan 25, 2020)/ theme: "Alive!"

Co-Director and Organizer of the fourth 2 day Virginia-Beach-Norfolk ODU-Québécois Poetry Festival (Fall 2019) in collaboration with the Maison de la Poésie de Montreal and Virginia Wesleyan University. Featured poets: Gabriel Robichaud, JR Léveillé, Virginia Pésémapéo-Bordeleau.

Organizer of Quebecois poet Hector Ruiz's "Poet in Residency" at ODU and seminar/readings on *déambulation*.

Co-Director and Organizer of the second 2-day Virginia-Beach-Norfolk ODU-Québécois Poetry Festival (April 2017) in collaboration with the Maison de la Poésie de Montreal. Featured Québécois poets: Carole David, Paul Chanel Malenfant, Denise Brassard.

Co-Director and Organizer of the first Virginia Beach-Norfolk ODU-Québécois Poetry Festival (March 2016) in collaboration with the Maison de la Poésie in Montreal. Featured Québécois poets: François Rioux and Sylvain Campeau

Artistic Director, ON-Film Festival, Big Blue Independent Film Festival, 2009. Opening night guest: Richard Dreyfuss, Closing night guest: Gary Fleder

Co-Director of the ON (Old Dominion University/City of Norfolk International Film Festival, March 26-April 4, 2008 : « Reel Politics » (Keynote Filmmakers : Mia Farrow, Jeremy Kagan, Danny Glover, Carma Hinton, Philip Haas)

Co-Director of the ON (Old Dominion University/City of Norfolk International Film Festival, March 18-24, 2007: « Colonial Encounters: Jamestown and Beyond » (Keynote filmmakers: Susan Seidelman, Ellen Burstyn, John Briley, Irvin Kershner, Abhirat Joshi)

Co-Director of the Old Dominion University International Film Festival, April 2-9, 2006: « The Last Days of Cinema? The Love of Film in the Age of Digital Media » (Keynote filmmakers: Jacques Richard, Matt Tauber, Jinoh Park, Nora Barry; Keynote Critics: Steven Shaviro, Sheldon Lu, Patricia White)

<http://al.odu.edu/al/events/filmfest06.shtml>

Co-Director of the ODU Yiddish Club, 2005-2006

Acting Director for the Institute for Jewish Studies and Interfaith Understanding, Spring 2005

Acting Chair of Department of Foreign Languages and Literatures (Summer 2004; 2005)

Co-Director of the Center for Regional and Global Studies (Old Dominion University, 2002)

Co-Director and Founder of European Studies (2000-)

Co-Organizer, International Symposium on Jewish Culture (Old Dominion University, 2002)

Head of French Section (2000-2001); (Fall 2006); 2010-

ODU Hillel Director (2000-2002) ; (2007-08)

Co-Organizer, International Symposium on the Sexual Revolution (Old Dominion University, 2000)

Committee Work

Dean's Task Force on Resiliency (2020-)

Promotion and Tenure Committee (2002-2003; 2003-2004; 2004-2008); (2011-2014)

Library Committee (2004-2008 ; 2009-10)

Dean's Education Abroad Award Committee (2000-)

Research and Publications Committee (2000-2002 ; 2008); Chair- 2002. Chair- 2008.

Dean's Advisory Council (1997-2000; 2003-2004)
 Old Dominion University Film Festival Committee (1998-2004)
 Center for Regional and Global Studies (2002-)
 Film and Video Minor Committee (1998-1999; 2004-)
 Recruitment and Hiring Committee (1997-)
 Student Conduct Committee (1997-1998)
 Long-Range Planning Committee (2000-2001; 1996-1997)
 Teaching Portfolio Committee (1999-2002)
 Search Committee for Visiting Assistant Professor of International Studies (2015)
 Search Committee for Assistant Professor of German (2013-14)
 Search Committee for Assistant Professor of Japanese (2012-2013)
 Search Committee for Assistant/Associate Professor of French (2010-2011; Chair)
 Search Committee for Visiting Professor of Jewish Studies (2006-2007, selection; phone interviews)
 Search Committee for Assistant Professor of Spanish (Head, 2005-6, MLA interviews)
 Search Committee for Assistant Professor of Spanish (2004-5; MLA interviews)
 Search Committee for Assistant Professor of French (2001-2002; MLA interviews)
 Search Committee for 2 Assistant Professors of Spanish (2000-2001; MLA interviews)
 Search Committee for Assistant Professor of German (1999-2000; MLA interviews)
 Search Committee for Assistant Professor of French (1997-1998)
 Search Committee for Chair of Foreign Languages Department (1996-1997; MLA interviews)

Advising and Thesis Direction

Head of Old Dominion University French Section (2011-); Graduate Program of International Studies Advisor (2004-)
 MA Thesis Director (Devon Gronka, "Social Relations and Intergroup Relations, July 2021)
 PHD, Thesis Reader/Committee Member (Grant Highland, "Quantum International Relations", June, 2021)
 PHD, Thesis Director (Aras **Syahmanssuri**, "An Analysis of Factors/ Mechanisms of Rivalry between the Islamic Republic of Iran and the Kingdom of Saudi Arabia," Defense, October 2020)
 PHD, Thesis Director (Necar Moayed, "How to Measure a Successful Revolution: Africa, Eastern Europe and the Middle East," (October, 2020).
 PHD Thesis Reader/Committee Member (Claire Winiarek, "Implications of Medicine Pricing and Access Policy for Global Healthcare Supply Resilience and Equity"
 MA Thesis Director (Maylat Eyob, "Racism and Racial Stereotyping of African-Americans and International Case Studies" Spring 2020)
 MA Thesis Director (Nevin Mapp, "Globalization and Internalization," Defense, Spring 2021)
 MA Non-Thesis Project Reader, (Miguel Dominado, "Contituity of Filipino Identities on Shared Platforms", (Fall 2021)
 PHD Thesis Reader/Committee Member (Dawn Diesenbach, "The Effect of Plastic Pollution on Global Security" Spring 2020)
 PHD Thesis Reader/Committee Member (Huso Hasanovic,"Hungary, Poland and Strained Relations with the EU" Spring 2021)
 MA Thesis Reader/Committee Member (Afra Herr, " *European Defense Cooperation in the Shadow of the Trump Administration?*" (Fall, 2020))
 MA Thesis Reader/Committee Member (William Virgili," The Study of Motivation for Defection within the Intelligence Community: A Hinderance in the Government's Ability to Prevent and Detect Defection," Spring, 2010) "

PHD Thesis Reader/Committee Member (Aaron Stacey, “Populist Movements in the United Kingdom and Hungary”, Summer 2020)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Lori Hartness, “Decolonization, Poetry and Language,” Spring 2020)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Ryan Roberts, “Securitizing Gangs in America: Heterogeneous Structures, Dissimilar Constraints, and Disparate Responses, January 2021).

PHD Thesis Reader/Committee Member (Mila Demchyk, “Transnationalism and International Banking Crises in Eastern Europe” Spring 2020)

MA Thesis Reader/Committee Member (Beder El Khou, “The G5 Sahel: An Insufficient Organization for a Failed Region?” Defense, May, 2019)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Sarah Bouazzoui, “The Effect of Engineers on Public Policy”, Defense, May, 2018) Dept of Engineering.

PHD Thesis Reader/Committee Member- Acting Director (Mary Bell, “When the Wind Blows: A Comprehensive Look at the Conditions in which Wind Energy Growth Occurs in the United States”), Spring 2018

MA Thesis Reader/Committee Member (Raven Showalter: “The ‘Trump Effect’: Challenges to the United States Hegemony in Higher Education Cross-Cultural Exchange. A Case Study of Old Dominion University, Spring 2018)

MA Thesis Director (Andrew Garber, ““Fem Media Matters: An Inqueery into Campus Sexual Assault”” Spring 2018)

MA non- Thesis project director, (Susan O’Brien, “Cultural Diversity in On-Line Language Acquisition,” Defense, Fall 2017)

MA Thesis Director, (Anna Dunham, “Haiti and the Problems with NGOS,” Defense, Spring 2018).

PHD Thesis Reader/Committee Member (Bo Ram Yi, “The Memorialization of Historical Memories in East Asia,” April, 2017).

PHD Thesis Reader/Committee Member (Sandis Sraders, “The Little Lady that Could: Small Latvia Rejoins the Euro-Atlantic Community” Spring, 2017)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Nicolas Law, “The Franchising Effect on the Al-Qaida Enterprise and Related Trans-National Groups : Patterns of Evolution of Al-Qaida Affiliates in the 21st Century”), September, 2016

PHD Thesis Reader/Committee Member (Aaron Sandler, “Visegrad Revival: Where Less is More, in the Prospect of Smaller Numbers,” June, 2016.

MA Thesis Director, (Lora Hadzhidimova, “The 2014 Constitution of Egypt and Tunisia as a Measure for Modern Constitutionalism and Democracy” March, 2016)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Jan Adam Nalaskowski, “Dwelling in Time, Dwelling in Structures: Disintegration in World Politics,” Defense, Aug, 2015)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Beyza Unal, “Nuclear Security Complexes: An Alternative Approach to Nuclear NonProliferation,” Defense, Oct, 2014)

MA Thesis Director, (Iman Nanoua, “Hijacking the Syrian Revolution,” Defense, Aug, 2014)

MA Thesis Director (Nika Khomolovska, “Exposure of Western Sahara Realities in Contemporary Documentary Films,” Defense, June, 2014)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Tasawar Baig, “Weak Links in a Dangerously Fractured Region: Fragile States as Global Threats,” Defense, May 2014)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Wiebke Lamer, “Promoting the People’s Surrogate: The Case of Press Freedom as a Distinct Human Right,” Defense, March 2014)

PHD Thesis Reader/Committee Member (Sara Hoff, “The Legacy of German Historical Memory”) (Defense, February, 2014)

MA Thesis Reader/Committee Member (Ja Tum Seng, “Myanmar and its Democratic Transition”) (Defense, May 2014)

MA Thesis Reader/Committee Member (Tuan Luc, 'U.S-ASEAN Cooperation Countering International Organized Crime') (Defense, April 2014)

MA Thesis Reader/Committee Member (Ryan Nixon, “Human Torches: The Genesis of Self-Immolation in the Sociopolitical Context”) (Defense, March 2014)

PHD, Reader/Committee Member (Renata Giannini, “Promoting Gender to Build Peace: Evolving Norms and International Practice”) (Defense, May, 2013)

PHD, Reader/Committee Member (Nasser Lidasan, "The Complexity of Internal Conflict in Mindanao:

Beyond Economic Deprivation, Discrimination and Inequality." (Defense, May, 2013)

PHD. Reader/Committee Member (Kimberley Van Dyke Gilligan, "Non-Proliferation and Domestic Politics Theory" (Defense, November, 2012, GPIS)

MA Thesis Reader/Committee Member (Amy J. Costa, "Guardians of the Countryside: Public Choice Theory and the Farm Lobby in the EU's Common Agricultural Policy", Defense, June 2012, Graduate Program of International Studies)

PHD. Reader/Committee Member, William T. Eliason, "Return to Unfinished Business: Re-Energizing U.S. Nuclear Arms Policy" (Defense, May 2010, GPIS)

PhD. Reader/Committee Member (Stephanie Smith, « Jus Cogens in relation to Contemporary Piracy and Slavery ») Defense Feb, 2013

Master's Thesis Director, Raisa Vilensky, « The Relevancy of Today's French Communist Party » (Defense, March 2009, GPIS)

Master's Thesis Director, Alexander Marra, « Chavs, Neds, Neets and Yobs: The Violent Rise of Britain's New Underclass" (Defense: March 2008, Graduate Program of International Studies).

PhD. Reader/Committee Member (Laetitia Priest: « European Elites and Contemporary Integration")

Master's Thesis Committee Member/Reader (Ashley Hall: « Rabelais: Lost in Translation » 2005)

Graduate Program of International Studies (GPIS), incoming student advisor; GPIS Language Coordinator

Head of Old Dominion University Foreign Language Department French Section (2000-2001)

Master's Thesis Mentor (Timothy Wood: France's Post Colonial Legacy and the National Front » 2000- 2001)

Ph.D. Reader/Committee member (Robert Pauly: « United, Divided or Undecided? The Impact of Muslim Immigration on Society and Governance in Western Europe » 2000-2002)

Old Dominion University Hillel Faculty Advisor (2000-2002 ; 2006-8)

French Major/Minor Advisor (1998-2005)

European Studies Minor co-Director/Advisor (1998-2005)

Reader/Committee member for PhD Dissertation Defense, « From Surrealism to Less-Exquisite Cadavers: Les Nouveaux Mystères de Paris of Léo Malet by Deborah Michelle Emanuel, The University of Alabama (Tuscaloosa), Spring 2000.

Honor's College Mentor and Thesis Supervisor (Laura Gaston: « The French Foreign Legion From Romance to Reality » 1998-1999)

M.A. Supervisor (Vonnique Dowling: « Chateaubriand and Mme de Stael » 1998-1999)

Co-leader of freshman **Learning Community** (Fall 1999)

French Club Faculty Advisor (1996-1998; 2000-2002; 2010-)

Study Abroad Initiatives

- Led and initiated a study abroad class, "Quebec Identity", in conjunction with UQAM and a Quebec Government grant in Montreal (Montreal, May 2015; May 2016).
- Created and co-Organized a University Agreement with the the Dept of Foreign Languages at UQAM (University of Quebec at Montreal) and the Dept of Foreign Languages at ODU in conjunction with a Quebec Government University Grant (2014-16)
- Created and co-Organized a Faculty/Student Exchange Agreement with the University of Clermont-Ferrand (2008-).
- Initiated links and faculty/student exchanges with the University of Haifa, Israel and Old Dominion University.
- Coordinated « Birthright Israel » student trip to Israel (Spring 2001).
- Sent to France to select and found a new Old Dominion University Study Abroad program at the Institut de Touraine in Tours, France
- Initiated links with the University of Clermont-Ferrand and the Dept of Communications at Old Dominion University.

Community Service

Lecture on Jules Verne's *Around the World in Eighty Days* for Montblanc Pens to celebrate their special pen collection devoted to the work of Jule Verne, event titled "Celebrating the Finest Adventure Ever Told: *Around the World in 80 Days*" with Jean-Michel Margot and Alessandra Elia, Head of Writing Instruments at Montblanc

Appointed to the Community Council for the Jewish Community Relations Council through the United Jewish Federation of Tidewater (representing ODU's Institute for Jewish and Interfaith Understanding.)

Appointed to the Community Advisory Board of the Hunter House Victorian Museum (Norfolk, VA).

Organized and moderated a special screening of the National Board of Canada film *Plus haut que les flammes* (Monique Leblanc, 2010) with the director Monique Leblanc; the author Louise Dupré and Radio Canada journalist Melanie Loisel at ODU and the Slover Library. (from a grant by the Délégation du Québec de New York)

Organized and moderated "A Virtual Roundtable on the Importance of Art in our Daily Lives" with Charlotte Kasic, Director of the Barry Museum Of Art (Norfolk VA); Stephany Gagnon (Litchy Art, Quebec City); Sacha Zabotin (Brooklyn abstract artist); Ukwensi Chapell, Owner Ukwensi Gallery, Norfolk VA and urban sketcher and political cartoonist Walt Taylor, 04. 14. 21.

Organized and moderated a special roundtable "**Spotlight Cultural Diplomacy**" with Laura Baude, and Denis Quenelle, French Cultural Services, Washington DC; Justin Margolis from the Cultural Services of Quebec in DC, and Dr. Maria Laura Fornella, UN Representative Soroptimist International, NY-Co Chair, NGO Committee for Social Development. 04/07/21/

"*Business French: Gateway to International Entrepreneurship*" presentation for the 2021 Program Acceleration for Collaborative Entrepreneurship (PACE) Institute, April 7, 2021. Hosted by Old Dominion University's E-Collaborative

Special screening of Yves Sioui Durand's First Nation film *Mesnak* as part of Le Mois de la Francophonie in collaboration with La Maison Française de NYU and La Délégation du Québec à New York, 03/03/21

"**'Justice & Peace: Black Lives Matter and Beyond'** Keynote Speaker, conference sponsored by the Old Dominion University Global Monarch Club (GMC), and Public Affairs Committee, International Student Advisory Board (ISAB) 02/22/21

"LLCHAT Podcast Series co-host and organizer: Quebec Writers and Poets – an interview with poet Marisol Drouin in conjunction with National Poetry Month," 04/08/21 (Spotify/Buzzsprout)

Participated in a virtual event sponsored by La Traversée (UQAM) "La marche comme un voyage: excursion virtuelle près de chez nous – huit récits de marche près de chez eux, près de chez elles" dir. Christian Paré with André Carpentier, Peter Schulman, Jean-Claude Castelain, Dalie Giroux & Amélie-Anne Mailhot, Nicolas Lanouette, Dominic Marcil, Thibaut Quinchon

Organized, moderated and translated an evening of "glass poetry" at the Chrysler Museum of Art Glass Studio: a reading of *Notebooks of Color* by and with Denise Desautels, Diane Régimbald and Louise Dupré combined with the creation of glass art based on their poems. 03/14/21

Organized, moderated and translated a poetry reading with Andréanne Frenette-Vallières and her book *Juillet, le nord* as part of a "Northern Lights" series at the Slover Library (03/10/21)

"LLCHAT Podcast Series co-host and organizer: Quebec Writers and Poets – an interview with poet Ouanessa Younssi in conjunction with Le Mois de la Francophonie," 02/14/21 (Spotify/Buzzsprout)

"LLCHAT Podcast Series co-host and organizer: Quebec Writers and Poets – an interview with filmmaker Benoit Pilon on his career in film and his most recent release *Le Club Vinland* 02/15/21(Spotify/Buzzsprout)

"LLCHAT Podcast Series co-host and organizer: Quebec Writers and Poets – an interview with novelist Perrine Leblanc on writing, travel, and her most recent book *Gens du nord*" 01/15/20 (Spotify/Buzzsprout)

"Nights at the Calcutta Café", online poetry event co-host and organizer with Naina Dey. A joint Norfolk-Kolkata-Montreal poetry reading with Amit Shankar Saha; Catherine Cormier-Larose; Catherine Fletcher; Gopal Lahiri; Hector Ruiz; Kelly Norah Drukker; Nyla Matuk; Samia Ahmed; Sanjukta Dasgupta & Somrita Urni Ganguly, Dec 28, 2020.

"Séminaire du Cercle Benveniste: Parenthèse poétique multilingue/ Multilingual Poetry Session, » led by Anna Pletnyova, Dec 11, 2020, University of Calgary (virtual), spoke on read works of Laura Riding and François Rioux.

"A Deep Dive into the Work of Jules Verne, the Inspiration Behind Our New Exhibit *Voyage to the Deep!*" Nauticus Nautical Museum, Norfolk VA, Dec 7th, 2020. organized with Nauticus a virtual round table on Jules Verne's works with Jean-Michel Margot, scholar and Vice-President of the North American Jules Verne Society (NAJVS), Luc Davillier, graphic novelist and adapter of Jules Verne's works in graphic novel form; and Stephen Kirkland, Executive Director of Nauticus.

"LLCHAT Podcast Series co-host and organizer: Quebec Writers and Poets – an interview with Daphné B on writing, translation and her most recent book *Maquillée*" 10/22/20 (Spotify/Buzzsprout)

"*Iter Per Litteras, Invisible Cities Part I: Rome,*" online Zoom event organized by Dr. Ben Haller,

Classics Dept, Virginia Wesleyan University, spoke on “Du Bellay’s Vision of Rome: “Happy as Ulysses,” Sept, 2020.

“Stories on Stage: The Weather Made Me Do It,” event co-organized with the Hermitage Museum, Norfolk, VA, Sept 10, 2020, in conjunction with the exhibition “Unknown Outcomes” (featured readers: Tim Siebles, Sherry Reynolds, Thom Yuill, Noah Renn, Kindra Macdonald, Nathan Richardson)

“Women in Translation Month Reading,” The Muse Writing Center/Poetry Society of Virginia, read with and I poet Lorrie Jean-louis (*La femme cent couleurs*), and with Asaf Benssahieh, passages by and with Fabienne Kanor of her text from *Humus*, along with Virginia poet laureates Luisa Igloria and Sofia Starnes, novelist Nana Brew-Hammond, poets Amanda Galvan Huyn, Joanna Eleftheriou Aug 30, 2020.

“Voices Across Borders: A Dialogue in French and in English with Quebecoise Author and former Radio Canada reporter Mélanie Loisel” Arts at ODU Summer Series, July, 2020

Zoom Poetry Reading to Support Local French Businesses with special Québécoise special guest, poet Ariane Audet, May 2020

LCCHAT- Zoom interview with Kelsey Norton “How I became a French Professor and Why” (May, 2020, Podcast/Spotify, Language Learning Center, Dept of World Languages and Cultures, ODU)

“Lectures autour de et pour l’anniversaire d’Anais Nin » organized and participated in a poetry reading at Librairie L’Euguelionne, Montreal Québec with poets Carole David, Laurence Ouellet-Tremblay, Laurie Bédard, Diane Régimbald, Caroline Louiseize, Catherine Cormier-Larose, Kelly Norah Drukker et Clémence Dumas-Côté, Feb, 2020

Jan-May 2020, named “Scholar-in-Residence” at the Cure Coffeehouse, Norfolk Va to curate a semester long “UniverCity Spoken Word Series” combining university scholars with local poets and artists. Feb, 2020

“Examinations of Love in French, Classical, Portuguese Literature” March, 2020 “Irish Words and Song in Honor of Lady Gregory,” April, 2020 “Two Poets and a Ghost: Poems in Honor of Langston Hughes.”

2019, November, screening of Drissa Taouré’s film from Burkina Faso, *Hamanuya*, for the Office of International Relations at ODU as part of the nationwide “International Education Week” initiative.

2019, February, organized and participated in a reading, film presentation and discussion of the works of Jules Verne (and star and planet observation) with the Pretlow Planetarium, Norfolk VA, for an event titled: “In Honor of Jules Verne’s Birthday: Screenings, Readings and More”

2019, January, presented the Hungarian film *Budapest Noir* (Eva Gardos, 2018) for the 28th Virginia Festival of Jewish Film, at Cinema Café, VA Beach

2019, January, a discussion of Jean-Jacques Rousseau’s *Reveries of a Solitary Walker* at the Kaplan Orchid Conservatory, ODU, Norfolk, VA.

2019, January, organized and participated in an international poetry reading “Brooklyn-Montreal Exchanges” at the Brooklyn Heights Public Library, Brooklyn, NY with poets Catherine Cormier-Larose, Madeleine Monette, Catherine Fletcher, Joanna Eleftheriou, Sacha Zabotin and Ewan Turner.

2018, October, participated and read in a university memorial and solidarity service for the Tree of Life Pittsburgh attack.

2018, Sept-December “GPIS Ghosts of French Colonization Lecture Series: NGOs, Alumni, Academics and Diplomatic Spotlights” (a 5 part series including Senegalese-Quebecois rapper Webster, Ex-US Ambassador to Mali and Madagascar, Vicki Huddleston, and David Gallup, President of the World Services Authority.

2019, November, organized the lecture by Henri Bore, Consultant Africa Contingency Operations and National Defense University, France (Africa Desk and Terrorism expert), for the Office of International Relations at ODU as part of the nationwide “International Education Week” initiative.

2018, April, co-organized and co-hosted “Existential Café: Remembering Jean-Paul Sartre) with Philosophy Professor MaryCatherine Macdonald, Borjo Coffeehouse, April 16, 2018

2018, April, presented and led a discussion of Arnaud Deplechin’s film *Ishmael’s Ghosts* at the Naro Cinema’s First Look Film Forum series, Norfolk VA

2018, January, presented and introduced the Hungarian film *1945* (dir. Feren Toruc) at the VA Beach JCC in conjunction with the 27th Virginia Festival of Jewish Film.

2018, January, organized and participated in a workshop on *désambulation* with World Languages and Cultures poet-in-residence Hector Ruiz and the Hampton Roads Alliance Française through a poetic walking tour of downtown Norfolk; organized and initiated the visit of poet-in-residence Hector Ruiz and a special workshop on “walking poetry, reading cities” within my French writing class. FR 312 Writing and Reading.

2018, January, organized and participated in a poetry reading with Montreal poet Hector Ruiz and American poet

Tom Yuill titled Montreal-Norfolk Exchanges, Old Dominion University.

2017, October, gave the Arts and Letters Senior Scholar Lecture: “Surrealist Cairo: Overcoming Angst in Lee Miller’s Egyptian Photography.”

2017, October, organized and participated in a round-table discussion on Catalan independence (with Dr. Luis Guadano in Spanish and Dr. Georg Menz in Political Science) for the Graduate Program of International Studies.

2017, November, screened the Malian film *A Screaming Man* (Mahamet Saleh Haroun, 2010) with post-film discussion at the Office of International Relations in conjunction with International Education Week (IEW, a joint initiative with the US Department of State and the US Department of Education to highlight the benefits of international exchange and education worldwide

2017, October, organized and hosted a ballet company from Bordeaux, *The ArtisT* (dir. Christine Jannin), and their production of *Lafayette* (Oct 18/19) as well as a public talk on their creative process and ballet techniques, Norfolk VA.

2017, August, organized and hosted a literary reading titled “A Midsummer’s Night Poetry Reading in Honor of Philip Larkin,” at Soldiers and Sailors’ Monument, Manhattan, NY with writers Amy Dannenmueller, Marvin Ginsberg and Ewan Turner

2017, June, organized and hosted a poetry reading titled “An Evening of Quebecois and New York Contemporary Poetry,” at Berl’s Brooklyn Poetry Shop, Brooklyn, NY with poets: Hector Ruiz, Laurence Ouellet-Tremblay, François Rioux, Madeleine Monette, Erica Ehrenberg and Ewan Turner

2017, May, co-organized in collaboration with the Hampton Roads Alliance Française, “Shh – Don’t Tell Anyone: Dangerous Women, Allied Spies,” lecture by April Cheek-Messier (President of the National D-Day Memorial Foundation)

2017, April, co-organized with Renée Olander, a two day Quebecois poetry festival with La Maison de la Poésie de Montreal and Old Dominion University-VA Beach (a reading and translation of Carole David, Denise Brassard and Paul Chanel Malenfant; a reading and presentation at Tallwood Academy Global Studies Program with the three Quebecois poets, VA Beach; and Quebecois Poetry Roundtable on Poetic Voices and Exchanges” with the 3 Quebecois poets in dialogue with American poets M.J. Kledzik, Luisa Igloria, Renée Olander and Peter Schulman)

2017, February, organized with François Rioux and Hector Ruiz, and participated in a poetry reading titled “*En une seule phrase nombreuse*” at *Porte de Tête*, Montreal, QC with poets: Carole David, Hector Ruiz, Virginie Beauregard D., Rachel McCrum, Chloe Savoie-Bernard, Sebastien Boulanger-Gagnon, and Ouanessa Younsi.

2017, January, presented and led a post-film discussion of Larry Peerce’s *Goodbye, Columbus*, at the Naro Cinema in conjunction with the 26th Virginia Festival of Jewish Film.

2016, November, Organized a “ Brown Bag Business French Local and National Lunchtime Talk Series”: Lamia Pappas, owner of Lamia’s Crêpes, Norfolk Va (Nov 8); Mischa Zabotin, Vice President Credit Agricole- New York (via Skype) (Dec 3)

2016, November, led a talk-back on Marie Nimier’s play *Another Year, Another Christmas*, at the Access Theater, New York City.

2016, November, accompanied an organ recital by James Kosnick of Oliver Messiaen’s *Les Corps Glorieux* (1939) with his French narration of each movement (Larchmont Methodist C.), Norfolk, VA.

2016, November, led a talk-back on Marie Nimier’s play *Another Year, Another Christmas* at the Franklinton Playhouse, Columbus Ohio

2016, October, organized a reading (with Dr. Elizabeth Black) of French sea fiction and poetry (Verne, Hugo, Du Bellay, Proust), “Fond de la Mer *Littéraire*” at O’Connors Brewery (Norfolk VA) in conjunction with a launch of their new Belgian abbey-style beer called *Fond de la Mer*.

2016, October, organized and participated in a reading with Ying Chen of her poetry and prose (in French and in translation) as part of the ODU Literary Festival

2016, April, presented and led a discussion of Arnaud Deplechin’s film *My Golden Days* at the Naro Cinema’s First Look Film Forum series, Norfolk VA

2016, April, screened and commented an American premier of the documentary *Les nuits de la poésie* produced by La Maison de la Poésie de Montreal for National Poetry Month

2016, March, organized a poetry reading for Louis Jenkins, “An Evening with Louis Jenkins” at Berl’s Brooklyn Poetry Shop, DUMBO, Brooklyn, NYC in conjunction with his play *Nice Fish* with Mark Rylance at St Anne’s Warehouse

2016, March, organized talk by theater director Mike Salisbury of Regent University to discuss his production of

Ionesco's *Rhinocéros*

2016, Jan-Feb-March, organized a three part "Quebecois Cultural Studies Speakers Series: with Quebecoise Opera Soprano (cd *Coloratures*) Marie-Eve Munger; Norfolk Admirals Hockey Head Coach Eric Veilleux; Poets Sylvain Campeau and François Rioux)

2016, February, Organized and Participated in "Exploring the Arctic: 1861 and today" an evening presentation of "Science Pub" an initiative to bring the sciences and the humanities to the public at large on the topic of "Polar Explorers" in honor of Jules Verne's birthday (readings of Verne's polar narratives, as well as presentations by ODU scientists returning from their own South Pole explorations at Wasserund Brewery, VA Beach.

2016, January, Presented, Participated in and Organized an after-film panel on François Margolin's film

L'Antiquaire (The Art Dealer) at the Naro Cinema in conjunction with the 25th Virginia Festival of Jewish Film

2015, Fall, Organized and presented a lecture by Prof. Alain Gabon, Virginia Wesleyan College, on "From Charlie Hebdo to November 13: Jihadism in France," December, 2015.

2015, Fall, Organized a three-part "Reporters Without Borders" Skype Lecture Series on the Migrant Crisis in Europe and the Middle East

2015, October, introduced and organized ODU's Presidential Lecture Speaker, Edwige Danticat, as part of the ODU Literary Festival.

2015- October 7, organized and presented an "Evening of Poe" in honor of the anniversary of Edgar Allan Poe's death at the Hunter House Victorian Museum, Norfolk VA, with Virginia Poet Laureate Ron Smith and Dr. Elizabeth Vincelette.

2015- April, presented "Jean-Francois PAROT "Le Fantôme de la rue Royale (Nicolas leFloch No. 3)" Maison Française, Columbia University, Danielle Lasser's Book Series.

2015- April, Invited Speaker for Pi Delta Phi French initiation dinner/ceremony, "Traduire le monde/ Translating the World," Virginia Wesleyan College, Virginia Beach, VA

2014- Nov 18, Organized a screening of the documentary *Beyond the Blue Veil* for the Organization of International Relations about the Tuareg and NGOs in Mali (with Q and A with the film's producer, Lynda Simon)

2014 – Nov 9, organized and hosted "A Night in Celebration of Dylan Thomas" Sponsored by New Directions Publishing and including Pulitzer Prize winning poet Paul Muldoon; Grace Schulman, Victoria Redel and Robert Politio at BookCourt, Brooklyn NY

2014- July, presented and led a discussion on Renoir's *Diary of a Chamber Maid* at The Brooklyn Commons, Brooklyn, NY

2014- January, Organized a poetry reading at Borjo's Coffeehouse in honor of Lord Byron's birthday

2014- Created a 4 part Public Japanese Literature Book Club with Dr. Junji Yoshida at Kotobuki (*Kokoro; Naomi; A True Novel* pts 1 and 2) Jan-April.

2013- Organized "Meet the Filmmaker" Screening and Reception of Julie Voisin's award-winning film "*Les Perruches!*" with Hampton Roads Alliance Française and the ODU French Club

2013- Fall, Organized a 4 part Francophone World Lecture Series (Politics and Engagement in Senegal; Quebec; Haiti and Congo)

2013- April, Organized Poetry Reading in honor of National Poetry Month, and Louise Labé's Birthday, Pasha Mezze Café, Norfolk, VA, Featured Poet: Luisa A. Igloria

2013- Jan/March/June: "Tales of the 1% Film Series" for the Brecht Forum, NYC (Cantet's *Ressources Humaines*; Renoir's *Le Crime de Monsieur Lange*; Von Trotta's *The Lost Honor of Katarina Blum*)

2012- Oct. Organized and led a Joint Poetry Reading between Café Borjo (Norfolk) and Café Einstein (Berlin) in conjunction with the Photography exhibit "Transitional Spaces in Berlin" by Susan Wanskink.

2012- Founded and co-organized "UniverCity: ODU/City of Norfolk Urban Symposium" – a monthly series of "Coffeehouse Conversations" linking ODU faculty with local cafés and restaurants.

2012- Fall, organized a 3 part Francophone Humanitarian Lecture Series (with Physicians for Peace; Operation Smile, Operation Blessing)

2012- May, co-organized a lecture/performance by Kossan from the University of Okinawa titled "Zen and the art of the Sanshin" with Dr. Josh Weinstein at Virginia Wesleyan College.

2012- Jan, Organized a lecture by theater Director Scott Hayes at ODU in conjunction with the opening of his production of Molière's *Tartuffe* at Regent University.

2012- Jan, Organized a lecture by Conductor Steven Jarvi at ODU in conjunction with the opening of Philip Glass's/Jean Cocteau's Opera *Orphée* at the VA Opera.

2011, Fall, Organized a 4 part "France and the Francophone World Lecture Series" with local scholars.

2011- Nov, Organized a Moroccan Poetry Night with the ODU French Club and Hampton Roads Alliance Française

2011- Oct, organized a reading/discussion of the work of Haruki Murakami in conjunction with the release of his novel 1Q84.

2011- May, organized a French Poetry Day for the Hampton Roads Alliance Française

2010-, served on the screening/selection committee for the UJFT Virginia Festival of Jewish Film

2010, Nov-Dec, organized a “France in Crisis” 2 part lecture series with local scholars and diplomats.

2010, Oct, spoke on ““[France and the Holocaust: The Diary of Hélène Berr.](#)” on a panel at the Wells Theater, Norfolk, titled “Memory, Trauma, and the Holocaust” in conjunction with a theatrical run of *The Diary of Anne Frank*”

2010, Oct, organized a “French for Business Lecture Series” with prominent local francophone professionals.

2010, Oct, organized a two week French film festival (10 films with discussion afterwards) on the works of Alain Corneau and Claude Chabrol at Old Dominion University with the ODU French Club (“The Corneau/Chabrol Film Festival: A Celebration of Two Seminal Directors in French Film”)

2010, May, organized a poetry reading in honor of Greek poet Cavafy’s birthday at Pasha Mezze Café, Norfolk, VA.

2009, May, organized and moderated a poetry reading at Francis Vielé-Griffin House, Norfolk VA, the Hampton Rds Alliance Française.

2008, Fall, organized and moderated a « Dangerous Liaisons : French-American Relations » lecture series (William Ayres, Jamestown-Yorktown Foundation, Williamsburg, VA ; Prof. Philip Nord, Rosengarden Professor of History, Princeton University ; Jae Sennett, Jazz personality and PBS radio host) for the Graduate Program of International Studies (GPIS) at ODU.

2007, Fall, organized and moderated dinner/poetry reading in historical downtown Norfolk in honor of French symbolist poet (and Norfolk-born) Francis Vielé-Griffin

2007, Summer, organized and moderated a panel about 3 historical downtown buildings slated for destruction : « Saving the Norfolk 3: Architecture and Memory »

2007, Summer, organized and moderated a French Film Noir series at a local restaurant, The Boot, with the Hampton Rds Alliance Française

2005-, appointed to the Board of Directors of the Friends of the Old Dominion University Library.

2005-2006 organized and created Graduate Program of International Studies Alumni Lecture Series

Spring 2005, Yom HaShoah Commemoration Reading: Robert Desnos (ODU Library)

Spring 2005 organized special lecture by Swiss Jazzman Marc Morric, « Le Jazz en France, et mes Experiences avec le Jazz à New York »

Fall 2005, moderator and screening for the film *The Dybbuk* (1937, Michael Waszynski) for ODU Yiddish Club

Fall 2005, organized and moderated a round table titled: « France, Germany, Poland: A New Europe? » for the Center for Regional and Global Studies, Old Dominion University

Fall 2005, organized and created French Naval Officers Maritime World Lecture Series, Topic: Contemporary France

Fall 2005, organized special lecture by Genevieve Couillard-Depres, Quebecoise opera star on « My Life in Theater: Anglophone and Francophone Stages »

Fall 2005, guest moderator for *Everything is Illuminated* (Liev Schreiber) for First Look Film Forum, Naro Movie Theater, Norfolk, Va

Spring 2005, presented and moderated *Monsieur Ibrahim* for the the ODU Film Festival

Spring 2005, presented a paper titled, « The Stealth Globalization of France » at an ODU symposium on « Old Europe- New Europe: Back to the Future? »

Fall 2004, presented a paper titled « Of Questions and Answers » for a symposium in honor of Elie Wiesel.

Fall 2003-Spring 2004, organized and presented « Franco-Jewish Film Series » (4 films).

Spring 2003, Presented Loren Winner and her book *God Meets Girl* at ODU’s Virginia Literature Festival

Fall 2002, Participated in a Presidential September 11 commemoration representing ODU Hillel.

Fall 2002, Presented and read translations of Rimbaud with Pulitzer Prize winning poet, W.D. Snodgrass for the ODU Literary Festival.

Spring 2002, Presented and moderated *Hiroshima, mon amour*, for the ODU Film Festival

Spring 2002, Bnai Brith, invited guest speaker: « Hillel: Student Engagement at ODU and Beyond. »

Spring 2002, Alliance Française/ Dept of Foreign Language talk: « The Twentieth Century: A Nineteenth-Century Approach »

Spring, 2002, Graduate Program in International Studies, Student-Faculty Research talk, presentation of Le Dernier du siècle

Fall 2001, Organized and Presented talk by Jay Sebaloff for ODU Hillel, « Israel Today: Crisis and Resolutions ».

Fall 2001-2002: Organized Weekly Hillel Lunch and Learns with Rabbi Schwartz »

Fall 2001, Presented a paper titled: « Mourning and Melancholy in Kristeva's Work, » at the ODU Humanities: Julia Kristeva Symposium

Fall 2001, Organized and Presented talk by Professor Sylvia Tieffenberg, University of Buenos Aires for ODU Hillel, « The Stories of Our Grandparents Told us: Jewish Immigration to Argentina. »

Spring 2001, invited talk at Congregation Beth Chaverim on « From New York to Norfolk: A Jewish Odyssey ».

Fall 2000-Spring 2001: Organized and Presented The Hampton Rds Alliance Française/Old Dominion University French Film Series (4 films)

Fall 1999-Spring 2000: Organized and Presented The Hampton Rds Alliance Française/Old Dominion University French Film Series (4 films)

Spring 2000: Organized and Presented **Pi Delta Phi French Honors Society Initiation**

Spring 2000: Organized and Presented visit by Suzanne Jacob, Québécois novelist/poet

Spring 2000: Faculty Outreach Lectures to 3 local high schools (Maury High School, Granby High School, Norfolk Collegiate)

1999-2000: Co-organized and participated in Old Dominion University Foreign Language International Symposium, « The Sexual Revolution. »

Spring 1999: Organized and Presented « French for Business Community Lecture Series (3 invited guests lecture series)

Spring 1999: Invited talk at Virginia Wesleyan College on Ophul's La Ronde ».

1997-2000: Moderated Panels, Presented films, and Participated in organization of Old Dominion University Annual Film Festival

1997-1998: Organized and Presented The Hampton Rds Alliance Française/Old Dominion University French Comedy Film Series (3 films)

1996-1997: Old Dominion University *Ciné-Club* Marcel Carné Film Series (3 films).

Spring 1997: Keynote address for **Pi Delta Phi French Honor's Society**

LANGUAGES

French--native speaker

Spanish--good spoken and written knowledge

Russian and Latin--good reading knowledge

REFERENCES

Frederick A. Lubich, Chair, Department of Foreign Languages and Literatures, Old Dominion University Norfolk, VA 23517, flubich@odu.edu, 757-683-3981

David Metzger, English Department, Old Dominion University, Norfolk, VA 23517, dmetzger@odu.edu

Anne Simon, CRAL (EHESS/CNRS), simon.a@orange.fr

Edward Ousselin, Editor-In-Chief, *The French Review*, Western Washington University, edward.ousselin@wwu.edu

Josh Weinstein, English Department, Virginia Wesleyan College, Norfolk VA 23502, jweinstein@vwc.edu

Priscilla Ferguson, Columbia University Department of Sociology, 321M Fayerweather Hall, 1180

Amsterdam Avenue, New York, New York 10027, ppf1@columbia.edu

Pierre Force, Department of French, Columbia University, Philosophy Hall, New York, NY, 10027, pf7@columbia.edu

CREDENTIALS

Complete dossier available on request from Columbia University,

Center for Career Services, Box 5432 Central Mail Room, New York, New York, 10027